

১১২০ রুদ্রচণ্ডী ।

দেব-মল্লিকাণ্য

শ্রীকুঞ্জলাল ভূতিনা

সঙ্কলিতা প্রকাশিতা চ ।

কলিকাতায়াম্

২৫ রায়বাগান-ষ্ট্রীটস্থে

ভারতমিহির-যন্ত্রে

সাপ্তাহিক এণ্ড কোম্পানিভি মুদ্রিতা ।

১৩১০ বঙ্গাব্দে ।

১১২০

অথ রুদ্রচণ্ডী ।

রুদ্রচণ্ড্যাঃ শাপ-বিমোচনম্ ।

ওঁ নমঃ শচীকান্তে ।

ওঁ হং ক্রীং ক্রীঃ ক্রুং ২ং ষং বং রাং সাং হাং হ্রং ওঁ
প্রজাপতি ঋষি, বায়ুদেবতা,

রুদ্রচণ্ডী-শাপ-বিমোচনে বিনিয়োগঃ ।

ঠং ঠং ঠং কং কং কং ৭ং থং ৭ং

প্রজাপতি ঋষি, বায়ুদেবতা,

প্রচণ্ডচণ্ডী-শাপ-বিমোচনে বিনিয়োগঃ ।

প্রজাপতি ঋষি, গায়ত্রীচ্ছন্দো, রুদ্রো দেবতা, হ্রীং সাং শ্রুং

শ্রুং হ্রুং কটং স্বাহা, রুদ্রচণ্ডী-শাপ-বিমোচনে বিনিয়োগঃ ।

প্রজাপতি ঋষি, গায়ত্রীচ্ছন্দো, বিরাট-প্রকৃতি-কশ্যাপো দেবতা,

রুদ্রচণ্ডী-শাপ-বিমোচনে বিনিয়োগঃ ।

প্রজাপতি ঋষি, গায়ত্রীচ্ছন্দঃ, সূর্যো দেবতা,

প্রচণ্ডচণ্ডী-শাপ-বিমোচনে বিনিয়োগঃ ।

প্রজাপতি ঋষি, গায়ত্রীচ্ছন্দঃ, কামাখ্যা দেবতা,

রুদ্রচণ্ডী-শাপ-বিমোচনে বিনিয়োগঃ ।

কৃষ্ণ-শাপ-বিমোচন-মন্ত্রস্ত নারদ ঋষি, রত্নপুচ্ছন্দঃ

শ্রীকৃষ্ণো দেবতা, শ্রীকৃষ্ণ-শাপ-বিমোচনে বিনিয়োগঃ ।

ওঁ হ্রীং হ্রং হ্রুং^১ ।

ঘোরচণ্ডী মহাচণ্ডী^২ সাক্ষাদ্-বৃক্ষ-স্বরূপিণী ।

দুঃখিতা কৃষ্ণ শাপেন মুক্তা ত্বং ভব সূত্রতে^৩ ॥

লোকানাঞ্চ হিতার্থাৎ শত্ৰুনাং গর্দিতাং পুরা ।

কৃষ্ণশাপ বিমুক্তা হি যথোক্ত ফলদা ভব^৪ ॥

বৃক্ষ-শাপ-বিমোচন-মন্ত্রস্ত বৃক্ষা ঋষি, বৃক্ষা দেবতা,

বৃক্ষ-শাপ-বিমোচনে বিনিয়োগঃ ।

বৃক্ষাণাং শাপিতা বাস্তা ন সম্যক্ ফল-দায়িনী ।

শাপমুক্তা হি দেবি ত্বং^৫ যথোক্ত-ফলদা ভব ।

হ্রোং হ্রুং^৬ হ্রং হ্রীং^৭ শ্রীং শ্রীং ব্রীং ক্রঃ ঐং ব্রীং^৮ ক্রীং^৯
হ্রুং^{১০} শ্রোং ঐং ক্রীং ক্রীং^{১১} হ্রাং^{১২} হ্রীং হ্রং হ্রুং হ্রসৌ ক্রীং^{১৩}

১। হ্রং—ইত্যপি । ২। মহামাতঃ—ইত্যপি । ৩। সূত্রাং—ইত্যপি ।

৪। বৃক্ষশাপ-বিমুক্তা হি—ইত্যপি । ৫। হ্রুং—ইত্যপি ।

৬। হ্রাং ইত্যপি । ৭। হ্রং—ইত্যপি । ৮। ব্রাং—ইত্যপি ।

৯। হ্রুং—ইত্যপি । ১০। শ্রীং—ইত্যপি ।

১১। ব্রীং—ইত্যপি । ১২। ক্রীং—ইত্যপি ।

(৩)

নাং শ্রীং শ্রীং শ্রীং শ্রীং^১ ঐং ক্রঃ সৌঃ^২ ক্রীং হ্রীং ক্রীং
ক্রীং ওঁ ওঁ স্বাহা । রাং^৩ রামঃ । ওঁ ক্রঃ ক্রীং হং সঃ ফট্
বোষট্ স্বাহা । ওঁ ওঁ ওঁ হোং হোং ধোং হ্রোং হ্রোং হ্রোং
হুং হুং হুং স্বাহা । হুং হ্রাং হ্রীং হ্রোং ওঁ ক্রঃ স্বাহা । ওঁ
হ্রীং হুং স্বাহা । ওঁ হ্রোং নমঃ শিবায় স্বাহা ।

ভক্তি শাপোদ্ধারঃ ।

মন্ত্রঃ ।

ওঁ হুং চণ্ডিকামৈ হুং স্বাহা ।

ভক্তি ত্রিঃ পঠেৎ ।

প্রার্থনা ।

ওঁ কল্পচাঁপে নমঃ স্বভাং চণ্ড-বৈরি-বিনাশিনি ।

সর্বপাপহরে দেবি, সর্বদা বরদা ভব ॥

১। শ্রীং—ইতাপি । ২। সৌং—ইতাপি । ৩। রীং—ইতাপি ।

গায়ত্রী ।

ওঁ রুদ্রচণ্ডিকায়ে বিদমহে, পূর্ণ-কল-প্রদায়িত্বে ধীমহি,
তন্নো দেবী^১ প্রচোদয়াৎ ।

ধ্যানম্ ।

রক্তবর্ণাং মহাদেবীং লসচ্চক্ৰ-বিভূষিতাম্ ।
পট্টবস্ত্র-পরীধানাং সপ্তালঙ্কার-ভূষিতাম্ ।
বরাহভয-করাং দেবীং মুণ্ডমালা-বিভূষিতাম্ ।
কোটি-চক্ৰ-সমাসীনাং^২ বদনে^৩ শোভতাং পরাম্ ।
করাল-বদনাং ঘোরাং^৪ চক্ষুঃ-জ্জিহ্বা ধু^৫ লোহিতাম্^৬ ।
স্বর্ণবর্ণ-মহাদেব-জ্ঞদযোপরি সংস্থিতাম্ ।
অক্ষমালা-ধরাং দেবীং জপকম্বু-সমাহিতাম্ ।
এবং ধ্যান্য জপেন্দ্রস্তী রুদ্রচণ্ডীং বরপ্রদাম্ ।

রুদ্রচণ্ডী-মন্ত্রস্য ত্রৈলোক্যমঙ্গলং নাম কবচম্ ।

ত্ৰীপাকতাবাচ ।

দেবদেব মহাদেব দয়ালো দীন-বৎসল ।
কেন সিদ্ধিং দদাত্যাহং চণ্ডী ত্রৈলোকা-উর্লভা ।

১ । 'ত্বীং' ইত্যপি । ২ । 'সমাসীনাং' ইত্যপি । ৩ । 'বদনেঃ' ইত্যপি ।
৪ । 'দেবীং' ইত্যপি । ৫ । 'কিঞ্চি' ইত্যপি ।
৬, ৭ । 'জিহ্বাগ্র লোলিতাম্' ইত্যপি । ৮ । 'পরায়ণাম্' ইত্যপি ।

ଶ୍ରୀମଦେବ ଉବାଚ ।

କଞ୍ଚେନାରାମିତା ଚଣ୍ଡୀ ମହାସିଦ୍ଧି ଉଦୟଦା ।
 କଞ୍ଚକ୍ରମା କଞ୍ଚଭାବା କଞ୍ଚଭୂବା ମଦାଞ୍ଜତା ।
 କଞ୍ଚ-ମୋହା କଞ୍ଚ-ଗେହା କଞ୍ଚାସୀ-କଞ୍ଚ-ବଲ୍ଲଭା ।
 ମର୍ଦ୍ଦଦା ବରଦା ଦେବୀ କୁଞ୍ଜ ଜ୍ଞାନ-ପ୍ରଦାନିନୀ ।
 ମର୍ଦ୍ଦ-ପାପ-ହରା ଦେବୀ ମର୍ଦ୍ଦ-ରୋଗ-ଫଳହରୀ ।
 ମର୍ଦ୍ଦାହରିଷ୍ଠ-ଗତି ଦୀପ୍ତା ମର୍ଦ୍ଦ-ଗ୍ରହ-ନିବାରିଣୀ ।
 ନିବଂ ଦେହି ଶୁଭଂ ଦେହି ଅସଂ ଦେହି ମଦାଞ୍ଜିମେ ।
 ତୁଷ୍ଟିଂ ପୁଷ୍ଟିଂ ଜ୍ଞୟାରୋଗଂ ମଙ୍ଗଳାନାଞ୍ଜ ମଙ୍ଗଳମ୍ ।
 ଅକାଳ-ମରଣଂ ବାହିପି କାଳେ ମୃତ୍ତା ଯଦା ଭବେତ୍ ।
 ଚଣ୍ଡୀ-ଅରଣ୍ୟାଭ୍ୟେନ ମୃତ୍ୟୋ ମୃତ୍ୟୁକରଂ ପରମ୍ ।
 ଜ୍ଞାତ୍ୱା ଦେବ-ଗଣାଃ ମର୍ଦ୍ଦେ, ଚଣ୍ଡାହତୁଃ କଞ୍ଚ-ଗେହିନୀ ।
 ବଦ୍ଧଚଣ୍ଡୀ ତଦା ହସ୍ୟାତା ଦୈତ୍ୟଲୋକୋ ପରମେଶ୍ୱରୀ ।
 କଞ୍ଚୋଽହତବନ୍ ମହାକଞ୍ଚ ଶଚଣ୍ଡୀ-ପାଟି-ପ୍ରମାଦତଃ ।
 ତଦା ଶାପ-ପ୍ରଦାତବ୍ୟାଃ ସ୍ତ୍ରୀ-ସ-ମିଦଂ ଯଦା ନିବେ ।
 କୁଞ୍ଜେନା ହସ୍ୟାମିତା ଚଣ୍ଡୀ କୁଞ୍ଜ-ଚଣ୍ଡୀ ନ ସିଦ୍ଧିନୀ ।
 କୁଞ୍ଜ-ନାୟକରା ଦେବୀ ମର୍ଦ୍ଦ-ତନ୍ତ୍ରେଷୁ ଗୋପିତା ।
 କୁଞ୍ଜଚଣ୍ଡୀ ମହାଦେବୀ ପ୍ରାଣାନ୍ତେ ନ ପ୍ରକାଶିତା ।
 ଜ୍ଞାତ୍ୱା ଚଣ୍ଡୀଂ ଜଗତ୍ ମର୍ଦ୍ଦଂ କୁଞ୍ଜ-ଶାପୋ ହତବଦ୍ଧଦା ।
 ତଦନ୍ତେ ଚଣ୍ଡିକାଂ ଜ୍ଞାତ୍ୱା କୁଞ୍ଜ-ଶାପୋ ହତବନ୍ମୁଦା ।

স্বীয়ভাবে তদা দেবী অভিলাপং কৰোতি হি ।

তেন তে স্বীয়-পাপেন ন সিদ্ধাস্তি কদাচন ।

শ্রীপার্বত্যুবাচ ।

দেবদেব দীননাথ দীনবন্ধো দয়ানিদে ।

ঈদানীং বদ মে নাথ চণ্ডী সিদ্ধিকরং পরম্ ।

বিনা দ্যানং বিনা পূজাং বিনা জপ-পরায়ণম্ ।

বিনা হোমং বিনা মন্ত্রং বিনা সাধন-সংস্কৃতম্ ।

অনায়াসেন সিদ্ধাস্তি কেনোপায়েন তদ্ বদ ।

শ্রীমহাদেব উবাচ ।

শৃণু পার্বত্য স্তভগে চণ্ডী-সিদ্ধিকরং পরম্ ।

রুদ্র দোষা রুদ্রচণ্ডী প্রসঙ্গা সৰ্বদা সতী ।

তত্ৰা হুহং কবচং দেবি কথয়ামি শুচি-স্মৃতি ।

ত্রৈলোক্যে সৰ্ব-দেবানাং সাধনে নৈব যৎ ফলম্

তৎ ফলং লভ্যতে সদাঃ কবচং পাঠমাত্রতঃ ।

শতমষ্টৌ পঠেদ্ যন্ত সৰ্বসিদ্ধীশ্বরো ভবেৎ ।

শতাব্ৰতিং পঠেদ্ যো হি শতদ্বীপেশ্বরো ভবেৎ ।

পঞ্চাশৎ-পাঠমাত্রেন পঞ্চাশদ্-বর্ণ-সিদ্ধয়ে ।

অষ্টাবিংশতি-পাঠেন অষ্টসিদ্ধিঃ করে স্থিতা ।

একাদশং পঠেদ্ যন্ত রুদ্র স্তম্ভ প্রসঙ্গধীঃ ।

দশধা যঃ পঠেদ্ দেবি দশবিদ্যা প্রসিদ্ধাস্তি ।

ନବାବୁଦ୍ଧିଃ ପଠେଦ୍ ଯୋ ହି ଗ୍ରହ-ଦେବ-ପ୍ରସମ୍ନୟୀଃ ।
 ଅଷ୍ଟାବୁଦ୍ଧିଃ ପଠେଦ୍ ଯସ୍ତ ଅଷ୍ଟ ପାଠେନ ବିଧୁଚାତେ ।
 ସମ୍ପଦା ପାଠମାତ୍ରେଣ ଚିରାୟୁ ଉଦ୍ଭବତି ହ୍ରସବମ୍ ।
 ପଠେଽଽଷ୍ଟଂ କର୍ମାଭେଦେ ଷଟ୍-କର୍ମ-ସିଦ୍ଧୟେ ହ୍ରସବମ୍ ।
 ପଞ୍ଚମଂ ପ୍ରପଠେଦ୍ ଯସ୍ତ ପଞ୍ଚାୟା ଚ ପ୍ରସଂସୀଃ ।
 ଚତୁର୍ଥଂ ପ୍ରପଠେଦ୍ ଯସ୍ତ ଚତୁର୍ବେଦବିଦାଂ ବରଃ ।
 ତ୍ରିଦା ପାଠେ ମହେଶାନି ସର୍ବ-ଶାନ୍ତି ଉଦ୍ଭବୀତି ।
 ପାଠଦ୍ଵୟଂ କୃତଂ ଯଦ୍ଧି ସର୍ବକାମାଂ ପ୍ରାପିଦ୍ଧୟେଽ ।
 ଏକଦା ପାଠମାତ୍ରେଣ ଚଣ୍ଡୀସିଦ୍ଧି ଉଦ୍ଭବୀତି ।
 ଅତଃପର ମହଃ ବକ୍ତ୍ୟେ କବଚ ଶ୍ଚ ପରାଽପରମ୍ ।
 ରକ୍ଷାକରଂ ମହୀମନ୍ତ୍ରଂ ତ୍ରୈଲୋକା-ମଙ୍ଗଳାଭିନମ୍ ।
 ପ୍ରାଣବୋ ବାସୁଭବୋ ଯାୟା ତତଃ ସଦାଃ ସନାତନୀ ।
 ହିରମାୟା ତତଃ କାମୋ ଲଜ୍ଜା-ସୁଖଂ ତତଃ ପରମ୍ ।
 ଏଷୋ ନବାକ୍ଷରୋଽଗନ୍ତଃ ସର୍ବଶା-ପରିପୁରକଃ ।
 ଅଗ୍ନିସ୍ତୁଷ୍ଟଂ ଜଳସ୍ତୁଷ୍ଟଂ ବାୟୁସ୍ତୁଷ୍ଟଂ ତତଃ ପରମ୍ ।
 ବହୁ କିଂ କଥାତେ ଦେବି ତ୍ରୈଲୋକା-ସ୍ତୁଷ୍ଟନଂ ଭବେଽ ।
 କର୍ଷୟେ ଦଧିଲଂ ଦେବୀ ଶୋଷୟେ ଦଧିଲଂ ଜଗତ୍ ।
 ମୋହୟେ ଦଧିଲାନୁ ଲୋକାନୁ ମାରୟେଽକଲଂ ଜଗତ୍ ।

୧ । ଓ ଐ ଓଃ ଓ ଙ୍ରୀଃ ଙ୍ରୀଃ ଙ୍ରୀଃ ଙ୍ରୀଃ ଙ୍ରୀଃ ।

ବଶମେଽ ସର୍ବ-ଦେବୀନାଂ ସ୍ଥାତୁ-ଭେଦେ ମହେଶ୍ୱରୀ ।

ସର୍ବ-ରକ୍ଷାକରଂ ମନ୍ତ୍ରଂ ସାକ୍ଷାତ୍ ବୁଦ୍ଧ ନ ସଂଶୟଃ ।

ଶିଖାବାଂ ଶ୍ରବଣଃ ପାତୁ ଶିରସି ବାଗ୍ଭବଃ ଶ୍ରୀବେ

ଭ୍ରମଣୋ ରକ୍ଷତେ ମାୟାଂ ହୃଦୟଂ କାଳିକାଂ ଚିତ୍ରତୁ ।

ନାଭିଂ ପାତୁ ଶ୍ଚିରାମାୟାଂ ତଦଧଃ କାମଂ ରକ୍ଷତୁ ।

ଲିଙ୍ଗମୂଳଂ ପାତୁ ଲଞ୍ଜାଂ ଯଜୁଂ ଶୁଭଂ ସଦାଚିବତୁ ।

କଟିଂ ପୃଷ୍ଠଂ କୂର୍ପରଂ ଧୃକଂ କର୍ଣ୍ଣଦ୍ୱୟଂ ତଥା ।

ଶ୍ରବଣୋ ରକ୍ଷତେ ଦେବି ମାତୃ-ଭାବେନ ସର୍ବଦା ।

କର୍ଣ୍ଣଂ ଗଣଂ ଚିବୁକଂ ଓଷ୍ଠଦ୍ୱୟଂ ତତଃ ପରମ୍ ।

ଦନ୍ତଂ ଶିଖ୍ରାଂ ତଥା ରକ୍ତଂ ତଦନ୍ତେ ମୁଖ-ମଣ୍ଡଳମ୍ ।

ବାଗ୍ଭବୋ ରକ୍ଷତେ ଦେବି ପିତୃ-ଭାବେନ ସର୍ବଦା ।

ନାସିକାଂ ହନୁ-ସୁଗାଂ ଚକ୍ରସୌ କ୍ରୟୁଗଂ ତଥା ।

ଲଲାଟଂ କପାଳଂ ଚକ୍ର-ସ୍ତମ୍ଭାହିମ୍ନି-ମଣ୍ଡଳମ୍ ।

ସର୍ବଦା ରକ୍ଷତେ ମାୟାଂ ଶକ୍ତି-ରୂପେ ମହେଶ୍ୱରି ।

ବାହୁଦ୍ୱୟଂ ତତଃ ସର୍ବଂ ପଞ୍ଚରଂ ହୃଦିମଣ୍ଡଳମ୍ ।

ରକ୍ଷତେ କାଳିକାଂ-ବୌଦ୍ଧଂ କଳ୍ପା-ରୂପେନ ସର୍ବଦା ।

୧ । ଓ । ୨ । ଐ । ୩ । ଓଁ । ୪ । କ୍ରୀଂ । ୫ । ଛ୍ରୀଂ ।

୬ । କ୍ଳୀଂ । ୭ । ହ୍ରୀଂ । ୮ । ହ୍ରୀଂ ।

উদরং মূলদেশঞ্চ চণ্ডিকে* ত্বং সদা হবতু ।
 রক্তং মাংসং তথা মজ্জাং শুক্রাণি মেদ অস্থি চ ।
 রক্ষসং লঙ্কা* শক্তি-রূপে সপ্তমা পরমা কলা ।
 নখ-কেশানি সর্পাণি যজুঃ* পাতু সদা প্রিয়ে ।
 সর্পাঙ্গং রক্ষতে চণ্ডী সর্কমদ্বং সকৌলকম্ ।
 আত্মা পরাত্মা জীবাত্মা চণ্ডিকা পাতু সন্দদা ।
 সাদনে চণ্ডিকা পাতু সজ্জ্ঞানং চণ্ডিকা হবতু ।
 সংসঙ্গং চণ্ডিকা পাতু সন্যোগং চণ্ডিকা হবতু ।
 সংকথাং চণ্ডিকা রক্ষসং সচ্চিন্তাং চণ্ডিকা হবতু ।
 পুন্সস্তাং চণ্ডিকা পাতু আগ্নেয়াং চণ্ডিকা হবতু ।
 দক্ষিণস্তাং তথা চণ্ডী সর্কদা পরিরক্ষতু ।
 নৈশ্চর্য্যতাং চণ্ডিকা রক্ষসং পশ্চিমে চণ্ডিকা হবতু ।
 বায়বাং চণ্ডিকা পাতু উত্তরে চণ্ডিকা হবতু ।
 ঐশাস্তাং চণ্ডিকা পাতু উদ্ধাদ শচীকা তথা ।
 চণ্ডিকা রক্ষতে কল্যাং সূতং জ্ঞীং চণ্ডিকা হবতু ।
 ভ্রাতরং ভগিনীং সর্কং চণ্ডিকা রক্ষতে সদা ।
 বন্ধু বর্গ-কুটুম্বান দাসী-দাসং ততঃ পরম্ :
 রক্ষসেং চণ্ডিকা দেবী মাতৃভাবে মহেশ্বরী ।

গজ-বাজ্র-গবান্ সর্পান্ জন্তুনাং সৰ্ব পক্ষস্ব
 রক্ষসেচ্চ চণ্ডিকা দেবী স্বীয়ভাবেন শাস্তবী ।
 বাস্তু-বৃক্ষাণি সর্পাণি চণ্ডিকা রক্ষতে সদা ।
 সৈন্তং স্বসৈন্ত-বর্গাণাং চণ্ডিকা পরিরক্ষতু ।
 শ্মশানে প্রাস্তবে হরণো চণ্ডিকা পাতু সৰ্বদা ।
 রাজদ্বারে রণে ঘোরে পক্ষতে বা ভগ্নে স্থলে ।
 অগ্নি-বজ্রাদি-দ্রব্যোগে বিবাদে শত্রু-সঙ্কটে ।
 চণ্ডিকা পাতু সৰ্বত্র যথা গাভী সূতং প্রতি ।

ইতি তে কথিতং কাশ্তে ত্রৈলোকা-মঙ্গলাভিদম্ ।
 ত্রৈলোকা মঙ্গলং নাম কবচং পরিকথ্যতে ।
 ইদং কবচ মজ্জাত্বা কদ্রচণ্ডীং পঠেদ্ যদি ।
 সিদ্ধির্ন জায়তে তস্মৈ কল্প-কোট-শতৈ রপি ।
 ইদং কবচ মজ্জাত্বা চণ্ডীপাঠং কৰোতি যঃ ।
 বিপরীতং ভবেৎ সৰ্বং বিঘ্ন স্তস্মৈ পদে পদে ।
 তদনন্তং ভবেৎ সৰ্বং কবচং পাঠমাত্রতঃ ।
 ধারণে কবচং দেবি ফলং সংখ্যা-প্রপূরকম্ ।
 তত্রৈব কবচং দেবি সর্পাশা-পরিপূরকম্ ।
 পঞ্চ-বক্ত্রেণ কথিতং কিং ময়া কথ্যতে হধুনা ।
 ভূর্জ গন্ধাষ্টকেটেনৈব লিখেৎ তু কবচং শুভম্ ।

সমস্তং কবচং দেবি স্বমস্ত-পুটিতং ততঃ ।
 গোত্রং নাম ততঃ কামাং পূর্ণ-মস্তং লিখেৎ প্রিয়ে ।
 অষ্টম্যাক্ষ চতুর্দশ্রাং পক্ষনো কুভযো রাপ ।
 প্রাণ-প্রতিষ্ঠা-মস্ত্রেণ প্রতিষ্ঠাং কুরুতে ততঃ ।
 পূজয়েদ্ বিদ-যুক্তেন, পঞ্চাঙ্গং তদনন্তরম্ ।
 এবং তে পারয়েদ্ বস্ত্র, স রদ্রো, নাইত্র সংশয়ঃ ।
 কর্ণে বা দাক্ষণে বাহৌ হ্রস্বাভি-কটি-দেশতঃ ।
 বোঁষেদ্ বাম-ভুজে ধৃত্বা সাক্ষাৎ কালী, ন সংশয়ঃ ।
 ধনং পুত্রং জবারোগাং বদ্ বন্মনসি কামদম্ ।
 তৎ তৎ প্রাপ্নোত দেবেশি, নিশ্চিতং মম ভাবিতম্ ।
 ন সন্দেহো ন সন্দেহো ন সন্দেহঃ কদাচন ।
 দেযং শিবান শাস্ত্রাণ গুরু-ভক্তি-রতায় চ ।
 শক্তি-দোষাঃ শক্তি-রতাঃ শক্তি-প্রাণাঃ সদাশয়াঃ ।
 এবং তল্লক্ষণৈ যুক্তং কবচং দাযতে কচিৎ ।
 নিত্যং পূজা প্রকর্তব্য কবচং পরমং শিবে ।
 অশক্তৌ পরমেশানি পুষ্পধূপং প্রদাপয়েৎ ।
 তস্ত্র দেহে তস্ত্র গেহে চণ্ডিকা স্বচলা ভবেৎ ।
 ধনে দুষ্টে শঠে মূর্খে দাস্তিকে নিন্দুকে তথা ।
 শক্তি-নিন্দাং শক্তি-হিংসাং করোতি যঃ, স পামরঃ ।
 এতেষাং পরমেশানি স্মৃতি ন কদাচন ।

ন দদ্যাৎ কবচং দেবি যদৌচ্ছেদাত্মনো হিতম্ ।

দত্তে চ সিদ্ধিহানিঃ শ্রাদ্ দত্তে চ শিবহা ভবেৎ ।

ইতি রুদ্রসামন-তন্ত্বে শ্রীপাক্তৌ-রহস্ত্রে বৈলোকা মঙ্গলং

নাম রুদ্রচণ্ডী-কবচং সমাপ্তম্ ।

ওঁ তৎ সৎ ।

অথ কবচান্তরম্ ।

ওঁ নম চণ্ডিকায়ে ।

যা চণ্ডী মধু-কৈটভ-প্রমথিনী^১, যা মাহিষোন্মূলিনী^২,

যা ধূম্রেক্ষণ চণ্ড মুণ্ড-মথিনী, যা রক্তবীজাশনৌ ।

যা বৈ শুভ্র-নিশুভ্র-দৈত্য-দমনী^৩, যা সিদ্ধিলক্ষ্মীঃ পরা,

সা দেবী^৪ নব-শক্তি-মূর্তি-সহিতা মাং পাতু বিশ্বেশ্বরী ॥

শ্রীরুদ্রচণ্ডিকা কবচস্ত্র ভৈরব ঋষিঃ, অনুষ্টুপ্ চন্দঃ, চণ্ডিকা

দেবতা, চতুর্দশ-ফল-প্রাপ্ত্যর্থং জপে বিনিয়োগঃ ।

শ্রীকাঙ্টিকেয় উবাচ ।

কবচং চণ্ডিকা-দেবাঃ শ্রোতু মিচ্ছামি তে শিব ।

যদি তে হস্তি কৃপা নাথ কথমস্ম জগৎ-প্রভো ।

১ । মধু-কৈট-দৈত্য-দলিনী—ইতাপি । ২ । মাহিষোন্মূলিনী—ইতাপি ।

৩ । শক্তিঃ শুভ্র-নিশুভ্র-দৈত্য-দলিনী—ইতাপি ।

৪ । সা চণ্ডী ; সা দুর্গা, ইতি বা । ৫ । নব-কোট—ইতাপি ।

শ্রীশিব উবাচ ।

শৃণু বৎস^১ প্রবক্ষ্যামি চ^২ ঙ্গকা-কবচং শুভম্ ।

ভুক্তি-মুক্তি-প্রদং পত্রা^৩ মাযুষাং মন্দ-কামদম্ ।

হর্ষভং মন্দ-দেবানাং মন্দ-পাপ-নিবারণম্ ।

মহা-সিদ্ধিকরং পুংসাং জ্ঞান-সিদ্ধিকরং পরম্ ।

চ^৪ ঙ্গকা-কবচস্ত্রাহস্তা স্বায দেবো হথ ভৈরবঃ ।

চ^৪ ঙ্গকা দেবতা প্রোক্তা ছন্দো হুগুপ্তে প্ৰাকীর্তিতম্ ।

চতুর্দশ-ফল প্রাপ্তিপ্তা^৪ বিনিমোগঃ প্রাকীর্তিতঃ ।

চ^৪ ঙ্গকা মে হগ্রতঃ পাতু আশ্বেষাং ভবসুন্দরী ।

বামাং পাতু মহাদেবী নৈশ্চাতিং পাতু পার্বতী ।

বাক্ষে চ^৪ ঙ্গকা পাতু চামুণ্ডা পাতু বাঘবে ।

উত্তরে ভৈরবী পাতু দীশানে পাতু শঙ্করী ।

পূর্বে পাতু শিব দেবী উর্ধ্বে পাতু মহেশ্বরী ।

অঃ পাতু সদা হনস্তা^৫ মূলধার নবাসিনী ।

মূর্ধ্বে পাতু মহাদেবী ললাটে চ মহেশ্বরী ।

কণ্ঠে কণ্ঠেশ্বরী^৫ পাতু হৃদয়ে নলকুবরী ।

১। শৃণু তৎ তে—ইতাপি ।

২। ভুক্তি-মুক্তি-প্রদাতারং—ইতাপি ।

৩। ফল-প্রাপ্তো „ ।

৪। মণানন্দা—ইতাপি ।

৫। কোটীশ্বরী „ ।

নাভৌ কটি-প্রদেশে চ পাবান্নস্বোদরী^১ সদা ।
 উক্কো জাঁঘোঃ সদা পাযাং ত্বৎ মে মদলালসা ।
 উক্কো পার্শ্বে সদা পাতু ভবানী ভক্ত বৎসলা ।
 পাদগোঃ পাতু মা মৌশা সর্কান্তে বিজয়া সদা^২ ।
 রক্তনাংসে মহামায়া^৩ ত্বচি মাং পাতু লালসা^৪ ।
 শুক্ৰ মজ্জাহস্তি-সংঘেষু গুহ্যং মে ভূবনেশ্বরী^৫ ।
 উক্ককেশী সদা পাযান্ নাভী^৬-সর্কান্ত-সন্ধিষু ।
 “ওঁ ঐং ঐং হ্রীং হ্রীং চামুণ্ডে স্বাহা” মন্ত্র-স্বরূপিণী
 আস্থানং মে সদা পাযাং সিদ্ধিবিদ্যা দশাঙ্করী^৭ ।

ইতোতং কবচং দেব্যা শচণ্ডিকায়াঃ শুভাবহম্ ।
 গোপনীয়ং প্রযত্নেন কবচং সর্ক সিদ্ধিদম্^৮ ।
 সর্ক-রক্ষাকরং ধৃত্বং^৯ ন দেযং যস্ত কস্তচিৎ ।
 অজ্ঞাত্বা কবচং দেব্যা যঃ পঠেৎ স্তব মুত্তমম্ ।
 ন তস্ত জায়তে সিদ্ধি বর্হধা পঠনেন চ ।

- ১ । পাবান্নাহেরী ইতাপি । ২ । বিজয়-প্রদা—ইতাপি ।
 ৩ । সদা পাযাং—ইতাপি । ৪ । চিরান্নাং মাংসলালসা—ইতাপি ।
 ৫ । পাবান্নস্বোদরী শিবা—ইতাপি । ৬ । নাভি—ইতাপি ।
 ৭ । সিদ্ধিবিদ্যা চ শঙ্করী—ইতাপি । ৮ । সর্ককামদম্ ।
 ৯ । পুণাং—ইতাপি ।

ধ্বৈতং' কবচং দেব্যা দিব্যা-দেহধরো ভবেৎ ।

অধিকারী ভবেদেতচ্' চণ্ডীপাঠেন' সাধকঃ ।

উতি রুদ্রযামল-তন্ত্রে শিব-কার্ত্তিকেশ-সংবাদে

রুদ্রচণ্ডিকা-কবচং

সমাপ্তম্ ।

অথ পাঠোপক্রমঃ ।

গণেশ ঋ তথা বাণীঃ ব্, ক্লাণং বিষ্ণু মেব চ ।

নত্ৰা শিবং চণ্ডিকা ঋ, ত্ৰাত্ৰাহ্ণেষু, স্ততিং পঠেৎ ।

ঐথ-মাগম-সন্দর্ভে রুদ্রযামল-সংস্ককে ।

শিবৌক্তন্ত্ৰ শ্রুতং দেব্যা, গণেশ-লিখিতং পুরা ।

ত্ৰাসা বজ্র-করাশৌ চ-“হ্রা” মিত্যাঙ্গি° বিধাপয়েৎ ।

প্রাণায়াম শ্চ কর্ত্তব্যো মাযযা° প্রণবেন বা ।

বাবু-বীজং “য” মিত্যাঙ্গি ভূত-শুদ্ধিং বিধায় চ ।

১ । অষ্টৈতং—ইত্যপি ।

২ । ভবেৎ বৎস—ইত্যপি ।

৩ । চণ্ডী-পাঠেবু . ।

৪ । হ্রাং হ্রীং হ্রুং হ্রৈং হ্রৌং হ্রঃ ।

৫ । হ্রীং বীজেন ।

“ওঁ”কার শচিওঁকা-গুহ্যং, “ঐং”কারা হপাহধিকারকৃতং ।

“নিত্যায়ৈ” কুক্ষিঃ রেবঞ্চ, “স্বাহে”তি হৃদাঃ মেব চ ।

“ওঁ রুদ্র” শচাৰ্গলা প্রোক্তা, “চ”কারঃ কৌলকং তথা ।

ত্রিবর্গ-ত্রিক-পঞ্চাখ্যাঃ শক্তিঃ কবচ মেব চ ।

“সূক্ত” নুতং মহেশানি ব্রহ্মণা, হৃদতীয়েশ্বরঃ ।

ছন্দো বিষ্ণু নিয়োগঃ শ্রীং, ইন্দ্রাদাভি-রদীয়তে ।

“ওঁ পঠাতে” ইতানুজ্ঞা, “পঠাতাং” বিধিঃ রেব চ ।

আজ্ঞাং গৃহীত্বা, সম্পূজ্য, প্রপঠেচ্চাওঁকা মিমাম্ ।

ওঁ নমো গণেশায় ।

ওঁ নমো বাটো ।

ওঁ নমো ব্রহ্মণে ।

ওঁ নমো বিষ্ণবে ।

ওঁ নমঃ শিবায় ।

ওঁ নম শচিওঁকায়ে ।

(ততো “হ্রাং” “হ্রীং” ইত্যাদি বীজেন অঙ্গশ্রাস-করাঙ্গ-

১। মূলধার-চক্রং । ২। স্বাধিষ্ঠান-চক্রং । ৩। মণিপুর-চক্রং ।

৪। অনাহত-চক্রং । ৫। তৃতীয়-বর্গস্ত তৃতীয়-পঞ্চম-বর্ণো—“ওঁ” ইতি ।

৬। প্রকৃতিঃ, স্ত্রীপ্রত্যয়ঃ “ঈ” । এতষো ধোণেন “ওঁ” ইতি ।

৭। বিদ্যুৎ-চক্রং ।

৮। আজ্ঞা-চক্রং ।

আদৌ, “হ্রীং”বীজেন “ওঁ”কারণে বা প্রাণায়ামঃ, “সং”
বীজেন ভূতশুদ্ধি শচ কর্দ্দবাঃ । ততঃ ষট্‌চক্র-ভেদনং,)
যথা—

ওঁ হ্রীং ‘নত্যাগৈ স্বাহা ।

ওঁ রুদ্রচণ্ডী-স্কৃতং ওঁ পঠাতে ।

ইতি পাঠ-প্রার্থনা ।

ওঁ পঠাতাম্ ।

চণ্ডিকেশং চতুর্ভুজ-কলদা সাধকেষু চ ।

কোটি-জন্মার্জ্জুণং পুণ্যং দত্ত শ্রদ্ধা বিশেষতে ॥

ইত্যাকরম্ ।

ଅଥ ଋଦ୍ରଚଣ୍ଡୀ-ପାଠେ

ପ୍ରଥମାହବଚ୍ଛେଦଃ ।

ଶ୍ରୀପାର୍ବତ୍ୟାବାଚ ।

ଭଗବନ୍ ଭୂତ-ଭବୋଽପ ତ୍ରୈଲୋକ୍ୟାନ୍ଧିମତେ ହର' ।

ସହସ୍ରାଧ୍ୟାନ୍ ମାଂଶଚର୍ଯ୍ୟାଃ ସୌରଥେଷଂ ବଦନ୍ତ ମେ ।

ଋଦ୍ର ଉବାଚ ।

ପୂର୍ବଂ ସଂ ସୂଚିତଂ କାଞ୍ଚେ, ନ ଶ୍ରୁତଂ କାହିପି ତଦ୍ ଯଥା ।

ଶ୍ରୀଷତାଂ ଶ୍ରୀଷତାଂ ରମ୍ୟୋ ଦେବି ଶ୍ରୋତେ ବରାଞ୍ଜନେ ।

ଇତ୍ରାକ୍ତୁଃ ସବ୍ୟ-ହସ୍ତେନ ଚିବୁକଂ ଗୃହ୍ୟ, ଚୂର୍ଯ୍ୟିତମ୍ ।

ବଜ୍ରାବିନ୍ଦିତଂ ସୁନ୍ଦର୍ଯ୍ୟାଃ କୁତ୍ସା ପ୍ରୋବାଚ' ଶଙ୍କରଃ ।

ଅଧୁନୈବା ହିଂସତ ସ୍ତବ୍ର ଗଣେଶ ସ୍ତବ୍ରବିଦ୍ ଶୁକ୍ରଃ ।

ପ୍ରଣମା ସାମ୍ବିକଂ ଋଦ୍ରଂ ଉଷିତଂ ଭୈରବୈଃ सह ।

ନାୟିକା ଯୋଗିନୀଭିଃ ସା ସାବଧାନେନ ଶଙ୍କରୀ ।

କୈଳାସେ ଯୋଗ ସଂସ୍ଥାନେ ମହଦ୍ ଶୁଦ୍ଧଂ ଶ୍ରୀଷତେ ।

ও অস্ত্র শ্রীকৃষ্ণচণ্ডী-মহামন্ত্রস্ত মহাকৃষ্ণ স্বাযঃ^১, অমৃতপু চন্দঃ,
চণ্ডিকা দেবতা, চতুর্ভুজ সাধনে শ্রীকৃষ্ণচণ্ডী-জপে বিনিয়োগঃ ।

ও সাবর্ণি রিতি বিখ্যাতো মনু রাসীন^২ মহেশ্বরী ।

বক্ষ্যে ত্বাং তদ্বৎপতিং শৃণুয ত্বং সমাহতা^৩ ।

মহামায়াইনুভাবেন সো হষ্টমঃ সূৰ্য্যঃ সম্ভবঃ ।

চৈত্রাণা মাদপো^৪ রাজা স নান্না সুরথঃ শুদীঃ ।

পূৰ্ণং স্মারোচিষে জাতঃ সকলে ইদানি মণ্ডলে ।

জিতঃ কালো নৃপে রষ্ট্রেঃ সো হভূঃ কোলাথাকৈ^৫ নৃপঃ ।

তথা ইমার্তো দেব স তৈ বীনং যাতে নৃপাগ্রণীঃ ।

বিনেকেনৈব, বত্রা ইহস্তে বর্যো মেধো মহামুনিঃ ।

তত্রা হাতষ্টং কিনং কালং বিচরন্ স তদা ইহশ্রমে ।

দৃষ্টবান্ জন মেক ঞ বৈশ্রং বিরহিণং বনে ।

ত মপৃচ্ছন্ মহারাজঃ, কস্মান্ স্তানো ভবাং, স্ততঃ ।

রাজ্ঞা পৃষ্টে কৃতার্গঃ সন্, তুংখিতো ইহং ভবান্ যথা ।

বিবেকিনৌ তৌ মিলিতৌ প্রাপ্তা দেবাহুতকং মুনেঃ ।

পৃষ্ঠো নৃপেণ বিপ্ৰেক্তো, ইত্যবং পুত্রৈ নির্ৱাকৃতঃ ।

১। বৃক্ষাদয স্বাযঃ—ইতাপি ।

২। ভবিষ্যার্থে ভূতপ্রয়োগঃ ।

৩। সমাধিতঃ—ইতাপি ।

৪। চৈত্রাশ্বাধিপেঃ—ইতাপি ।

৫। কোলাথাকে!—ইতাপি ।

অহং মমত্ব মাপন্নো রাজ্যো রাজ্যাগ্ৰকেষু হপি ।

তথাপোবা হহবযোঃ কস্মাৎ হাদ্দী ভবতি তেষু চ ,

মেধসোক্তং বলবতী মহামায়া গদাভূতঃ ।

তয়া সংমোহতে বিশ্বং সৃজ্যতাহবতি হস্তি চ ।

চেতঃসু' জ্ঞানিনাং দেবী নিত্যা ভগবতী হি সা ।

বরদা মুক্তয়ে লোকে যোগনিদ্রা হৃতিদীযতে ।

জগন্মুক্তি জগাদ্ধারা সা হৃদিভীয়া নী' রৌশ্বরী ।

উৎপন্ন পরমোৎপন্ন বিষ্ণু-নিদ্রা মৃষাদিনী ।

নন্দজা বিক্কা-সংস্থানা হৈমী হরি-হর-প্রিয়া ।

স্তুতিঃ প্রীতিঃ স্মৃত-প্রীতা কৃতিঃ প্রীতিঃ পুরাবহা ।

যোগনিদ্রা-সমাপনো বদা বিষ্ণু জগদ্গুরুঃ ।

তদা হা বসুরৌ ঘোরৌ মধু-কৈটভ-সংজকৌ° ।

হরি-কর্ণ-মলোদ্ধৃতৌ ব্রহ্মাণং হস্ত মুদাতৌ ।

ভযাদ্ বাগ্ভি শুতো ব্রহ্মা তামসীং স্তোতি তাদৃশীম্ ।

অতুলাং যোগনিদ্রাখ্যাং ভক্তাভীষ্টাং পুরাশ্চিকাম্ ।

স্বাহা-স্বধা-বষড়্রুপাং শুভাং পৌষ-বাদিনীম্ ।'

১ । চেতাংসি—ইতাপি ।

২ । সা দিতেবারি ; সা হহদিতোবা।বীরেশ্বরী—ইতিবা ।

৩। বিখ্যাতৌ মধু-কৈটভৌ—ইতাপি ।

অক্ষরাং বীজ-রূপা ঃ পালযিত্রীং বিনাশিনীম্ ।
 ত্রিধা-মাত্রাশ্লিকাস্থা ঃ অনুচ্চাৰ্যাং মহেশ্বরীম্ ।
 মাহেশ্বরীং মহামায়াং মাতরং সক্ষ-মাতরম্ ।
 অৰ্দ্ধ-মাত্রা ঃ সানিত্রীং মহাবিদ্যাং^১ বিনোদিনীম্ ।
 তথং স্তুতা তাত্ত্ববতী যডঙ্গং মধু-বৈরিণঃ ।
 স চোদন্তৌ জগদ্-বন্ধু যুযুপে বাহু-বুদ্ধতঃ ।
 বর্ষ-পঞ্চ-মহাস্রাবি, তত স্তৌ দানবৌ মৃতৌ ।

ততো দেবাহসুরং যুদ্ধং শতবর্ষ মভূং পুরা ।
 পরাজগৌ হভূদেবেন্দ্র, তন্দ্রৌ হভূম্মহিষাসুরঃ ।
 ততঃ সা তামসী দেবী দেব-ভৈরবঃ-সমুদ্ভবা ।
 জঘান সপ্ত সেনাত্ত শিঙ্গুরাথামুখাং স্তথা^২ ।
 উগ্রবৌম্যাদিকানাঞ্চ সেনা শ্চতুর-সংক্রতাঃ^৩ ।
 খুর-ক্ষেপাদিকোন্মত্তং মাঘনং মহিষং রণে ।
 মাহিষং সৈংহিকং রূপং পৌরুষং হ্যস্তিকং তদা ।
 দ্বৈরূপা ঃ যথা কৃত্বা জঘান বর-বাণনৌ^৪ ।

১ । মহানিত্রাং—ইতাপি ।

২ । সপ্ত সেনানী কিঙ্গুরাথামুখং তথা—ইতাপি ।

৩ । সংখ্যাকাঃ—ইতাপি । ৪ । পরমেশ্বরী—ইতাপি ।

হিমালয়ে সমুৎপন্নঃ ভবতী ত্বং তপঃ কৃত্য ।
 কালিকা শিবদুতৌ চ কোমারী-প্রমুখা অমী ।
 স্ত্রীবেণঃ বচঃ শ্রদ্ধা ধূম্রনেত্রং নিপাতিতম্ ।
 চণ্ডং মুণ্ডং রক্তবীজং রক্তবিন্দু-সমুদ্ভবম্ ।
 কস্মদ্বনয়ং কোটি বীণাং কালকেব ধ্বং কালকম্ ।
 ধোম্রং মৌগাং দৌহৃদঞ্চ যডশীতি সহস্রকম্ ।
 কালকেয়াদি সৈন্তা ধ্বং সৰ্বং নাশক-ভূষিতম্ ।
 পুনঃ শুস্তং নিশুস্ত ধ্বং দৈতা রাজং জঘান নম্ ।
 দেবানাং শ্তান মাদত্তং, শেযং পাতাল-সংগীতম্ ।
 কৃত্বা রমতি কল্যাণী রণ-স্তল্যাং রণ-প্রিয়া ।

তদা বৃহস্পতি-মুখা মহর্ষি-সুর-সিদ্ধকাঃ ।
 স্তোত্রৈর্নানাবিধৈ রত্নৈঃ স্তুতি ঞ্জু রত্নভূমাম্ ।
 কাত্যায়নৌ মাতৃকাখ্যা অপাং রূপা বিশোকিনৌ ।
 বৈষ্ণবৌ নারসিংহৌ চ বারাহৌ চ মনোমুখৌ ।
 কোমারী চ ত্র্যম্বকাণী ব্রহ্মাণী চাগ্র-রূপিণী ।
 মহাকালৌ মহালক্ষ্মী মাহাকালী সরস্বতী ।

১। হিমালয়-সমুৎপন্নঃ—ইতাপি । ২। স্ত্রীবেণ—ইতাপি ।

৩। ধূম্রনেত্রো নিপাতিতঃ—ইতাপি ।

একবীরা ভ্রামরী চ তথৈবা হৃষ্ট-ভূজা অপি ।

দশ-হস্তা সহস্র-ভূজা সৰ্ব-শক্তি-স্বরূপিণী ।

মুনে স্তম্ভোপদেশেন মৃগাযীং মধু-মাসতঃ ।

পূজাং বাসন্তিকাং কুড়া স্মৃষ্টবান্ বৎসরত্রয়ম্ ।

তত আগতা সা দেবী বরং দত্তে' নৃপায় বৈ ।

দুর্গা-বরং সমালভ্য' সূর্যা-বার্গা-সমুদ্ভবঃ ।

অষ্টমো মনুরেবা হভুং সত্যং সত্যং ন সংশয়ঃ ।

সমাধি জ্ঞান মাসাদ্য মুক্তো হভুং তৎপ্রসাদতঃ ।

ইথং চণ্ডীং পঠেদ্ বস্ত্র দ্বিজো বা প্রতিবাসরম্ ।

কুঞ্জে বা শনিবারে বা পঠন্ সৰ্বফলং লভেৎ ।

একাবৃত্ত্যা ভবেৎ সৌখ্যং, ত্রিরাবৃত্ত্যোপসর্গতঃ ।

স্তান্মুক্তো গ্রহ-দোষাচ্চ পঞ্চাবৃত্তং পঠেদ্ যদি ।

সপ্তাবৃত্তং মহাভীতৌ, নবাবৃত্তঞ্চ শাস্তিতঃ ।

বাক্রপেব-ফলঞ্চাপি কুড়াবৃত্ত্যাহংসমেধিকম্ ।

গোমেধ-নরমেবস্ত শত্রুনাশং তথা হর্কতঃ ।

মন্বাবৃত্ত্যা স্থথী ভূষাং, কলাবৃত্ত্যা ভবেদ্ ধনী ।

যথাকামং সপ্তদশে, তথা চাহষ্টাদশে শুভম্ ।
 নারৌ প্রিবতমো বাতি, বিংশাবৃত্তা ঋণং হরেৎ ।
 পঞ্চবিংশাদ্ ভবেৎ স্বর্গো, শতাবৃত্তা তব প্রিবঃ ।
 অষ্টোত্তরশতাবৃত্তা রাজস্ব-ফলং লভেৎ ।
 অগ্নিহোত্রী নিত্য-পাঠ্যং ত্যজেদেহং হরে দ্রবে ।
 সহস্রাবৃতি-পাঠ্য ফলং কিং স্যাদ্ বরাননে ।
 তদ্ বক্তুং নহি শক্লামি সত্যং বর্ষাহুতৈ রপি ।
 ইতুক্তং মম সন্দেশি অগ্নি-সংব-বিষাতকম্ ।
 সন্দেশা কৈব বর্ণনাত্ বিদ্যানাত্ চ যশস্বনা ।
 ইয়ং যোনিঃ সমাখ্যাতা সর্ব-তন্ত্বেষু সন্মদা ।

. ইতি শ্রীমদাগম-সন্দর্ভে শ্রীমদ্ রুদ্রবানলে
 রুদ্রচণ্ডিকায়াং হর গোরা-সংবাদে
 চণ্ডীরহমাং নাম প্রথমাবচ্ছেদঃ
 পটলঃ ।

মধ্যমাহবচ্ছেদঃ ।

রুদ্র উবাচ ।

রহস্ত্রং চণ্ডিকা-দেব্যা বিদিতং ভূতন ত্রয়ে ।
 কায-বাক্-চিত্ত-শুদ্ধঃ সন্ পঠন্ প্রিবতমো ভবেৎ ।
 রুদ্রচণ্ডী মহাপুণ্যা ত্রিগুণাখ্যা বিশাতৃকা ।
 তারিণী তরুণী তর্ষী তাস্ত্রকা বিশ্ব-রূপিকা ।
 বিরোধনী বিপ্রচিন্তা বাণী বর্ণাববোধিকা ।
 বাসিনী বনিতা বিদ্যা বরারোহা বিমোহিনী ।
 বগলা শঙ্করী শান্তিঃ^১ শুভা ক্ষেমঙ্করী দয়া ।
 মহাত্মিকা মনোরূপা সিতা মায়া মলাপহা ।
 মাতা ভগবতী শক্তিঃ শিবা সাধা সুরেশ্বরী ।
 সর্কাণী সিংহ-সংবাহা শঙ্ক-বক্ষঃস্থল-স্থিতা ।
 একাবৃন্তিং সংশৃণোতি নন্দিকেশো মহাত্মনা ।
 বিনায়কাস্ত্রাবৃন্তিং^২, গ্রহাঃ পঞ্চা ইথ ভৈরবাঃ ।
 শূণ্ণন্তি কামদাঃ সপ্ত, মনবো^৩ নবদাবৃন্তি ।
 রুদ্রাবৃন্তিং রুদ্রগণাঃ সাদরাঃ স্মৃনাতুত্বা ।

১ । শক্তিঃ—ইত্যপি । ২ । ত্র্যাবৃন্তি—ইত্যপি ।

৩ । মানবো—ইতি বা ।

অকরাব্রহ্মিঃ কং দেবেজো দেবৈঃ সিদ্ধাদিভি স্তথা ।

মম্বাব্রহ্মিঃ^১ যক্ষরাজঃ, কলাব্রহ্মিঃ তথা শচী ।

সমুদ্রজা সপ্তদশ, ঋষিদারা দশাষ্টধা ।

বিংশাব্রহ্মিঃ কং শমনঃ, পঞ্চবিংশং গদাধরঃ ।

শতাব্রহ্মিঃ যোগিনীনাং, ব্রহ্মা সাষ্টশতং সুরৈঃ^২ ।

সহস্রাঙ্কং নাথিকানাং, তদুর্দ্ধং শক্তিভিঃ সহ ।

শতাব্রহ্মং নবাব্রহ্মং অষ্টাব্রহ্মং মহেশ্বরী ।

শ্রুত্বা ইভীষ্টং ফলং দদাত্যং, অথুথা সূত-ঘাতিনী ।

মহামায়া-বরং লব্ধ্বা সার্বণি রষ্টমো মনুঃ ।

অভবৎ পরমেশানি, দুর্গা-পাঠ মিদং মহৎ ।

হরিকর্ণ-মলোদ্ধূতো^৩ মহাবীৰ্য্য-মদোদ্ধূতো^৪ ।

উভযঃসুর-সংহন্তী হরিণা পরমেশ্বরী ।

জঘান মহিষং সংখ্যে পঞ্চবিংশতি কোটিভিঃ ।

সেনাভিঃ পরমেশানি, ত্রাং নতোহস্মি নতোহস্মি তাম্ ।

নিযুতৈ রষ্টভিঃ সংখ্যে নিপুস্ত-ভুস্ত নাশিনী ।

বিন্দুভূতৈর্দ্বাদশভি স্তথা হক্ষৌহিণীভিঃ শুভে ।

জঘান দিতিজং সংখ্যে শত-সপ্ততি-কোটিভিঃ ।

১। নবাব্রহ্মিঃ—ইতাপি । ২। সুরৈঃ—ইতাপি ।

৩। মলোদ্ধূতং—ইতাপি । ৪। মদোদ্ধূতং—ইতাপি ।

বিষ্ণু-প্ৰীতা বাস-রতা গণ-মাতা সরস্বতা ।
 পৰ্শ্ব-স্তুতা হৃষ্টমৌ-রতা ষট-প্রণাম-স্বরূপণী ।
 নারায়ণ-শ্লোক-রূপা চাণ্ডিকা ফ্লাদ-রূপণী ।
 তৎ-কুক্ষি-প্রভবা দেবী তদ্গুহ-পরিবাদিনী ।
 তদাকারা তদাধারা শত-সমু পরাযণা ।
 মুক্তিরূপা নিয়োগ খ্যা ত্রাস-রূপা হৃদিদেবতা ।
 ত্রিধা-মূৰ্ত্তিঃ শক্তি সারা ত্রি-চারিত্রা হর্গলা হধুনা ।
 কৌলকা সূক্ত সম্ভাবা কবচা ফ্লাদিনী মহা ।
 উল্লাসিনী ষড়্-গুণাত্মা ত্রিদশাহায্যরূপণী ।
 মাহাত্ম্য-বাচিনী বালী সুরথেন সুসাধকা^১ ।
 পুনঃ কৃতং শারদীয়ে শারদীয়ামিষে^২ রমে ।
 অরণো রঘুনাথো হপি মহাপূজাং করিষ্যতি ।
 কাত্যায়নি বুদ্ধি-রূপে অপবর্গ-প্রদায়নি ।
 নিমেষাদি-স্বরূপেণ নারায়ণি নমোহস্ত তে ।
 শরণ্যে নাথিকে ঘোরে শক্তি-সিংহ-সমব্বিতে ।
 রুদ্ধে রৌরব-রুদ্ধে চ নারায়ণি নমোহস্ত তে ।
 জীসমন্তে সর্ব-বিদ্যে সর্ব-ভূতশব্দাঙ্কিতে ।
 কাত্যায়নি বিপ্রতাপে নারায়ণি নমোহস্ত তে ।

চিকুর শচামরোদগ-বিডালোগ্রাস্ত-বাকলাঃ ।
 তথোগ্রণীয়া-তাম্রাখ্যাহসুর-তুর্কর-দ্রুমুখাঃ ।
 মহাহনুকৃতাদযো নাশিতা শচিক্তকে ত্বয়া ।
 তস্মাৎ সক্ষাণি সক্ষেশি নারায়ণি নমোহস্ত তে ।
 জযন্তী মঙ্গলা কালী ভদ্রকালী কপালিনী ।
 দুর্গা শিবা ক্ষমা বাত্রী স্বাহা স্বধা নমোহস্ত তে ।
 শিবে দুর্গে মহামাবে ভীমে ভব-বিনাশিনি ।
 চণ্ডিকে চণ্ড-দৈত্যানি সুরাধাক্ষে পরে শিবে ।
 নারায়ণি নারসিংহ বারাহি বরদে বরে ।
 শরণো সৰ্বদে দেবি দুর্গে দুর্গ-বিনাশিনি ।
 ভবানি পরমারাদো কৌমারি নিগমাবহে ।
 নিত্যস্মেরে নিধে দুর্গে সক্ষাহস্ত-বিনাশিনি ।
 কৃতার্থোহস্মি কৃতার্থোহস্মি কৃতার্থোহস্মীতি ভাগ্যবান্ ।
 নম স্তভাং নম স্তভাং প্রসাদ পরমেশ্বর ।

ভবানী-সন্নিধৌ যন্ত চণ্ডীমেতা মুদৌরবেৎ ।
 দরিদ্রো হপি ধনী ভূত্বা শিব-লোকং ব্রজেৎ কিল ।
 শনি-ভৌম-দিনে দেবি যদি চেন্দু-ক্ষযো ভবেৎ ।

তদা দেব-মুনীক্লাণাং শরণাঃ প্রাপঠনু ভবেৎ ,
 ভৌমবারে কৃষ্ণপক্ষে যদি শ্রাদ্ধমৌ তিথিঃ ।
 বিষ্ণু-পত্ন-সহস্রৈশ্চ সম্পূজ্য তত্র পার্বতীম্ ।
 বলিং দত্ত্বা বিধানেন জপেদাগম-চাঁড়িকাম্ ।
 যদ্ যদিষ্টতমং লোকে তদুদাপ্নোতি নিশ্চিতম্ ।
 কৃষ্ণাষ্টমী-সমায়ুক্তা, বিশাখা বা শনৌ ভবেৎ ।
 তত্র জপেদুদ্যম্য কৃত্বা সাধকঃ সাধয়েৎ শিবাম্ ।
 অপরাজিতা-শতৈঃ পুষ্পৈঃ সম্পূজ্য পরমেশ্বরীম্ ।
 অষ্টম্যা ধ্য চতুর্দশ্যাং নবমাং বাপি পার্বতীম্ ।
 পূজ্যৈত্বাহ্রগমনস্য' তুর্গা-পাঠ মিদং জপনু ।
 লভতে বাঞ্ছিতং সৰ্বং ইহলোকে পরত চ ।

ইতি শ্রীমদাগম-সন্দর্ভে শ্রীমদ্ রুদ্রযামলে
 রুদ্রচণ্ডিকামাং হর-গৌরী-সংবাদে
 সাধন-রহস্যং নাম মধ্যমাবচ্ছেদঃ
 পটলঃ ।

উত্তমাহবচ্ছেদঃ ।

রুদ্র উবাচ ।

চণ্ডিকাং হৃদযে ত্র্যস্ত্র অরণং যঃ করোতাহপি ।
 অনন্ত-ফল মাপ্নোতি দেবী চণ্ডী-প্রসাদতঃ ।
 রবিবারে যদা চণ্ডীং পঠেদাগম-সম্মতাম্ ।
 নবাবুত্তি-ফলং তস্ত্র জায়তে, নাত্ত্র সংশয়ঃ ।
 সোমবারে যদা চণ্ডীং পঠেদ্ যন্ত সমাহিতঃ ।
 সহস্রাবুত্তি-পাঠস্ত্র ফলং জানীহি সূত্রে^১ ।
 কুজবারে জগদ্ধাত্রি পঠেদাগম^২-সম্মতাম্ ।
 শতাবুত্তি-ফলং তস্ত্র, বৃধে লক্ষ-ফলং ভবেৎ^৩ ।
 গুরৌ বারে^৪ মহামায়ে লক্ষ-যুগ্ম^৫-ফলং ধ্রুবম্ ।
 শুক্রে দেবি জগদ্ধাত্রি চণ্ডীপাঠেন শঙ্করি ।
 ক্ষেয়ং তুল্যং ফলং দুর্গে পঠেদ্ যদি সমাহিতঃ^৬ ।

- ১ । শতাবুত্তি-ফলং তস্ত্র জানীহি সূত্র-সুন্দরি ।—ইতাপি ।
- ২ । পঠেদ্ বামল—ইতাপি ।
- ৩ । সহস্রাবুত্তি-পাঠস্ত্র ফলং তস্ত্রোপজায়তে ।
 বৃধবারে পঠেদ্ যন্ত লক্ষাবুত্তি-ফলং লভেৎ ।—ইতাপি ।
 বৃধে লক্ষ-ফলং ধ্রুবম্ ।—ইতি বা ।
- ৪ । গুরৌ যদি—ইতাপি । ৫ । লক্ষপুন্প—ইতাপি ।
- ৬ । যদি চণ্ডী সমর্চিতা ।—ইতি বা ।

শনিবারে জগদ্ধাত্রী কোট্যাবৃত্তি-ফলং ধ্রুবম্ ।
 অত্রৈব মহামায়ে যশ্চ চণ্ডীং সমভাসেৎ ।
 স ধনশ্চ কৃত্যর্গশ্চ রাজ-রাজাধিপো ভবেৎ ।
 আরোগ্যং বিজয়ং সৌখ্যং বস্ত্র-রত্ন-প্রবালকম্ ।
 পঠনাস্ত্রবণাচ্চৈব জাগতে নাত্র সংশয়ঃ ।
 ধনং ধাত্তং প্রবালঞ্চ বস্ত্র রত্ন-বিভূষিতম্* ।
 চণ্ডী শ্রবণ-মাত্রেণ কুর্গ্যাং সৰ্ব্বং মহেশ্বরী ।

৩° ঘোরচণ্ডী মহাচণ্ডী চণ্ড-মুণ্ড-বিখণ্ডিনী ।
 চণ্ড-বক্তৃ মহামায়া মহাদেব-বিভূষিতা ।
 রক্তদন্তা বদারোগ মহিষাসুর-মর্দিনী† ।
 তারিণী জননী দুর্গা চণ্ডিকা চণ্ড-বিক্রমা ।
 শুভকালী জগদ্ধাত্রী চণ্ডী চ° বামলোদ্ভবা ,
 শ্মশান-বাসিনী দেবী ঘোরচণ্ডী ভয়ানকা ।
 শিবা ঘোরা রক্তচণ্ডী মহেশ-গণ-ভূষিতা ।

- ১। পঠেদ্ বস্ত্র—ইতি বা । ২। জগদ্ধাত্রী—ইতি বা ।
 ৩। বস্ত্র—ইতি বা । ৪। জাগতে চ ন—ইতাপি ।
 ৫। রাজবস্ত্র—ইতাপি । ৬। রাজ্যং বস্ত্রং বিভূষণম্—ইতাপি ।
 ৭। চণ্ডী-শ্রবণ—ইতাপি । ৮। মহাসুর-বিমর্দিনী :—ইতাপি ।
 ৯। চণ্ডিকা—ইতাপি ।

জাহ্নবী পরমা কৃষ্ণা মহাত্রিপুর-সুন্দরী ।
 বিদ্যা শ্রী পরমা হবিদ্যা চণ্ডী বৈরি-বিমর্দিনী ।
 তুর্গা দুর্গা শিবা ঘোরা* চণ্ড-হস্তী প্রচণ্ডিকা ।
 মহেশী বগলা দেবী* ভৈরবী চণ্ড বিক্রমা ।
 প্রমথৈ ভূষিতা কৃষ্ণা চানুগ্ধা মৃগু-মর্দিনী ।
 রণ খণ্ডা* চণ্ড-ঘণ্টা রণ-রামা রণ-প্রিয়া* ।
 ভবানী* ভদ্রকালী চ শিবা ঘোরা ভয়ানকা ।
 বিষ্ণু-প্রিয়া মহামায়া নন্দ-গোপ-গৃহোদ্ভবা ।
 মঙ্গলা জননী চণ্ডী মহাক্রোধা* ভবঙ্করী ।
 বিমলা* ভৈরবী নিদ্রা জাতি* বৃদ্ধিঃ স্মৃতিঃ ক্রমা ।
 তৃষ্ণা ক্ষুধা তথা* ছায়া শক্তি মায়া মনোহরা ।
 তস্মৈ দেবৈ নম স্তস্মৈ সর্ব-রূপেণ সংস্থিতা ।
 প্রাণ-প্রিয়া জাতি-মায়া নিদ্রা-রূপা* নভেষ্ৱরী ।
 যা দেবী সর্ব-ভূতেষু সর্ব-রূপেণ সংস্থিতা ।
 নম স্তস্মৈ নম স্তস্মৈ নম স্তস্মৈ নমো নমঃ ।

- ১ । দুর্গা শিবা মহাঘোরা—ইতাপি ।
 ২ । মাহেশ্বরী বৃষাকৃতা—ইতাপি । ৩ । রণ-ঘণ্টা—ইতাপি ।
 ৪ । রণ-রাম-বরপ্রদা—ইতাপি । ৫ । তারিণী—ইতাপি ।
 ৬ । মহাক্রুদ্ধা ; মহাক্রুদা—ইতি বা । ৭ । বিরলা—ইতাপি ।
 ৮ । মায়া—ইতাপি । ৯ । কৃষ্ণা নিদ্রা ক্ষুধা—ইতাপি ।
 ১০ । মহানিদ্রা—ইতাপি ।

এতাং^১ চণ্ডীং জগদ্ধাত্রীং^২ ব্রাহ্মণ স্ত সদা পঠেৎ ।
 না হস্তস্ত পাঠকো দেবি পঠনাদ্^৩ ব্রহ্মহা ভবেৎ ।
 নারদঃ পাঠক শৈচব কৈলাসে রত্ন ভূষিতে^৪ ।
 বৈকুণ্ঠে ব্রহ্ম-লোকে চ দেবরাজ-পুরে শিবে ।
 যঃ শৃণোতি ধরাষাঞ্চ মুচ্যতে সৰ্ব্ব-পাতকৈঃ ।
 ব্রহ্ম হত্যা চ গো-হত্যা স্ত্রী-বদোদ্ভব-পাতকম ।
 তৎ সৰ্ব্বং পাতকং দুর্গে মাতুর্গমন^৫-পাতকম্^৬ ।
 শ্বশ্রু-গমন-পাপঞ্চ কন্যা-গমন-পাতকম্ ।
 সূত-স্ত্রী-গমনকৈব যদ্ যৎ পাপং প্রজাযতে ।
 পরদার-কৃতং পাপং তৎক্ষণাদেব নশ্রুতি ।
 জন্ম-জন্মান্তরাং পাপাং গুরু-হত্যাди পাতকাং ।
 মুচ্যতে মুচ্যতে দেবি গুরু-পত্নীষু^৭ সঙ্গমাং ।
 মনসা বচসা পাপং যৎ পাপং ব্রহ্ম-হিংসনে ।
 মিথ্যাবাদে^৮ কৈব যৎ পাপং তৎ পাপং নশ্রুতি ক্ষণাৎ ।
 শ্রবণং পঠন কৈব যঃ করোতি ধরাতলে ।
 স ধত্তচ্চ-কৃতার্গচ্চ রাজ-রাজাধিপো ভবেৎ ।

- ১। ইমাং—ইতাপি । ২। জগদ্ধাত্রীং—ইতাপি । ৩। পঠন—ইতাপি ।
 ৪। শোভিতে—ইতাপি । ৫। মাতৃগমন, মাতৃ-সঙ্গম ইতি বা ।
 ৬। হস্তি মাতৃ-বধাদিকম্—ইতি বা । ৭। গুরুপত্ন্যা চ—ইতাপি ।
 ৮। মিথ্যাবাদে চ—ইতাপি ।

যঃ করিষ্যতাহনজ্ঞাং নৈ রুদ্রমামল-চণ্ডিকাম্ ।
 পাঠৈ রৈতৈঃ সমাযুক্তো রৌরবং নরকং ব্রজেৎ ।
 অশ্রদ্ধাং যে প্রকুর্কস্তি^১ তে চ পাতকিনো নরাঃ ।
 রৌরবং রক্ত-কুণ্ডল কুমি-কুণ্ডং মলম্ভ বৈ ।
 শুক্রম্ কুণ্ডং স্ত্রী-রক্তং যাস্তি তে হপাহচিরেণ বৈ ।
 ততঃ পিতৃ-গণৈ সার্কিং বিষ্ঠায়াং জায়তে কুমিঃ ।
 শৃগু দেবি প্রবক্ষ্যামি^২ চণ্ডী-পাঠ-ফলং শ্রিযে^৩ ।
 গযাষাষ্টকং যং পুণ্যং, কাশ্চাং বিশ্বেশ্বরহগ্রতঃ ।
 প্রযাগে মুণ্ডনষ্টকং, হরিদ্বারে, হরে গৃহে ।
 তুলাং পুণ্যং ভবেদ্ দেবি, সত্যং তুর্গে শিবে রমে^৪ ।
 ত্রিগযাষাং ত্রিকাশ্চাং বৈ যচ্চ পুণ্যং সমুখিতম্^৫ ।
 তচ্চ পুণ্যং তচ্চ পুণ্যং তচ্চ পুণ্যং ন সংশয়ঃ ।
 ভবানৌ চ ভবানৌ চ ভবানৌতুচাতে বৃধৈঃ ।
 ভকার স্ত ভকার স্ত ভকারঃ কেবলঃ শিবঃ ।
 বাণী চৈব জগদ্ধাত্রী বরারোহে ভকারকঃ ।
 প্রেতবদ্ দেবি বিশ্বেশি ভকারঃ প্রেত-বৎসলঃ^৬ ।

১। যে চ কুর্কস্তি—ইত্যপি । ২। মহামাষে, মহাভাগে—ইতি বা ।

৩। চণ্ডীপাঠং শৃণোত্যপি, পঠেচ্চণ্ডীং শৃণোত্যপি—ইতি বা ।

৪। বরাননে—ইত্যপি । ৫। শৃগু শ্রিযে—ইত্যপি ।

৬। প্রেতবৎ সদা—ইত্যাদি ।

আরোগ্যঞ্চ জঘৎ হুঃখ-নাশনং সুখ-বর্দ্ধনম্ ।
 ধনং পুত্রং জঘারোগ্যং কুষ্ঠং গলিত-নাশনম্* ।
 অর্দ্ধাঙ্গ-রোগাশ্মুচোত, দঙ্ঘ-রোগাচ্চ পার্শ্বতি ।
 সত্যং সত্যং জগদ্ধাত্রি মহামায়ে শিবৈ রমে† ।

চণ্ডে চণ্ডে* মহাঘোরে চণ্ডিকে বাাদি-নাশিনি ।
 মন্দে দিনে মহেশানি বিশেষ-ফল-দাষিনী ।
 সর্ষ-হুঃখাৎ প্রমুচ্যেত রুদ্রচণ্ডীং‡ শৃণোতি যঃ ।
 ব্রাহ্মণো হিতকারী চ পঠেন্নিয়ত-মানসঃ ।
 মঙ্গলং মঙ্গলং জেযং মঙ্গলং জয়-মঙ্গলম্ ।
 ভবেদ্ধি গুহ্র-পৌত্রৈশ্চ “কত্মা-দাসাদিভি যুঁতঃ ।
 তত্ব-জ্ঞানঞ্চ নিধনে কালে নিক্ষেপ মাণ্ডুয়াৎ ।
 মহাদানোদ্ধবং পুণ্যং তুলা হিরণ্যকে যথা ।
 চণ্ডী-শ্রবণ*মাভ্যেণ পঠনাদ্ ব্রাহ্মণোহপি সঃ ।
 নিক্ষেপ মেতি দেবেশি মহাস্বস্ত্যয়নং হি তৎ ।
 সর্ষত্র বিজয়ং যাতি†, শ্রবণাদ্ গ্রহ-দোষতঃ ।

১ । কুষ্ঠং গলিত-নাশকম্, গলৎকুষ্ঠং বিনাশকম্—ইতি বা ।

২ । শিবৈ শিবৈ—ইতাপি ।

৩ । চণ্ডি চণ্ডি—ইতাপি ।

৪ । ভক্ত্যা চণ্ডীং—ইতাপি ।

৫ । পুত্র-পৌত্রাদি—ইতাপি ।

৬ । চণ্ডী-শ্রবণ—ইতাপি ।

৭ । বিজয়ী জন্তুঃ—ইতাপি ।

মুচ্যতে সৰ্ব-পাপেভ্যো^১ রাজ-রাজ্যধিপো ভবেৎ ।

মহাচণ্ডী শিবা^২ ঘোরা ভয়ানক-বর-প্রদা ।

কালী চ^৩ কমলা বিদা৷ মহা-রোগ-বিমর্দিনী ।

গুহচণ্ডী ঘোরচণ্ডী চণ্ডী ত্রৈলোকা-দুর্লভা ।

দেবানাং দুর্লভা চণ্ডী রুদ্রযামল-সম্মতা^৪ ।

অপ্রকাশা মহাদেব-প্রিয়া রাবণ-মর্দিনী ।

মংস্ত্রপ্রিয়া মাংসরতা^৫ মংস্ত্র-মাংস-বলি প্রিয়া ।

মধুমত্তা^৬ মহানৃত্যা^৭ ভূত-প্রমথ-সঙ্গতা^৮ ।

মহাভাগা^৯ মহারামা^{১০} ধাত্তা দান-রত্নদা^{১১} ।

বস্ত্রদা মণিদা রাজ্য-প্রদা^{১২} বিষয়-বর্জিকা ।

মুক্তিদা সৰ্বদা চণ্ডী মহাবিপদ-নাশিনী^{১৩} ।

১। মুচ্যতে চ জগদ্ধাত্রি—ইত্যপি ।

২। মহা—ইত্যপি ।

৩। মহাভাষা—ইত্যপি ।

৪। কাঞ্চনী—ইত্যপি ।

৫। সঙ্ঘবা—ইত্যপি ।

৬। মহাদেবী—ইত্যপি ।

৭। মাংসরতির—ইত্যপি ।

৮। মদমত্তা—ইত্যপি ।

৯। সদানৃত্যা, সদা নৃত্যা—ইতিবা ।

১০। পুজিতা—ইত্যপি ।

১১। মদাত্তায়া, মদাত্তায়া—ইতিবা ।

১২। মহাধামা—ইত্যপি ।

১৩। ধনদায়িনী—ইত্যপি ।

১৪। বস্ত্রদা, বসি-রাজ্যাদি-প্রদা—ইত্যপি ।

১৫। মহৎ বিপদ-বিক্ষয়া—ইত্যপি ।

ইমাক্ষ চণ্ডীং পঠতে মনুষ্যঃ

শৃণোতি ভক্ত্যা পরমাং শিবস্যা ।

চণ্ডীং পরণ্যামতিপুণ্য-যুক্তঃ

পঠেচ্চ গচ্ছেদ্ধর^১ মন্দিরং শুভম্ ॥

যো^২ বন্মনোরণং দুর্গে কৰোতি পরণী-তলে ।

রুদ্রচণ্ডী-প্রসাদেন কিং ন সিদ্ধাতি ভূতলে ।

রুদ্র-দোষা রুদ্ররূপা রুদ্রাণী রুদ্র-বল্লভা ।

রুদ্র-ভক্তা রুদ্র-পূজ্যা রুদ্র-ভূষা-সমম্বিতা ।

শিবচণ্ডী মহাচণ্ডী^৩ শিবপ্রীতি-গুণাম্বিতা^৪ ।

ভৈরবী পরমা বিদ্যা মহাবিদ্যা চ মোড়শী^৫ ।

সুন্দরী পরমা পূজ্যা মহাভ্রিপুরসুন্দরী^৬ ।

গুহকালী ভদ্রকালী মহাকালী^৭ নিমর্দিনী ।

কৃষ্ণা কৃষ্ণ-স্বরূপা সা জননী মোহ^৮-কারিণী ।

অতি-ভক্তা মহালজ্জা সর্ব-মঙ্গল দায়িনী^৯ ।

ঘোর-বর্ণা^{১০} ভীমরূপা ভীমাদেবী মনোহরা ।

১ । ভক্ত্যা স গচ্ছেদ্যম, ভক্ত্যা স গচ্ছেদ্যম—ইতিবা । ২ । যদ্—ইত্যপি ।

৩ । মহাচণ্ডী, মহারক্তা—ইতিবা । ৪ । গণাহম্বিতা—ইত্যপি ।

৫ । বিনোদিনী—ইত্যপি । ৬ । মহাকাল—ইত্যপি ।

৭ । অগম্যোহন, জন সংমোহ—ইতিবা । ৮ । দায়িকা—ইত্যপি ।

৯ । ঘোরতম্ভা, ঘোরচণ্ডী—ইতিবা ।

বগলা বগলা সিদ্ধি-দায়িকা^১ সৰ্বদা শিবা ।
 স্থিতি-রূপা^২ কৌন্তি-রূপা বুদ্ধি-রূপা মনোহরা ।
 বিষ্ণু প্রিয়া শক্র-পূজা যোগ্যৌল্লৈ রপি সেবিতা !
 ভয়ানকা মহাহুস্মা দেবী ভয়-বিনাশিনী^৩ ।
 চণ্ডিকা শক্তি-হস্তা চ কৌমারী সৰ্ব-কামদা^৪ ।
 বারাহী চ বরাহস্ত ইন্দ্রাণী শক্র-পূজিতা ।
 মাহেশ্বরী মহেশস্ত মহেশ-গণ-ভূষিতা ।
 চামুণ্ডা নারসিংহী চ নৃসিংহ^৫-শক্র-নাশিনী ।
 সৰ্ব শক্র-প্রশমনী সৰ্বারোগ্য-প্রদাযিনী ।

নৈব দুঃখং ভয়ং কিঞ্চিৎ পঠনাৎ শ্রবণাদ্ যতঃ^৬ ।
 গুহ্য মেবং প্রবক্ষ্যামি নৈব জ্ঞানস্থি কেচন ।
 স্মৃতি-ভ্রংশাদ্ বরারোহে জ্বলৈবাহপি ন জায়তে ।
 ইতি সত্যং মহেশানি সত্যং সত্যং বদাম্যহম্ ।
 নৈব শোকং নৈব দুঃখং নৈব রোগং ভয়ং তথা ।

১ । চৈব সিদ্ধিদা; ধূমাবতী চ বগলা সিদ্ধিদা—ইতিবা ।

২ । স্থিতি-রূপা—ইত্যপি ।

৩ । মহাভয়ানকা দেবী ভব-দুঃখ-বিনাশিনী—ইত্যপি ।

৪ । সৰ্বদা সদা—ইত্যপি ।

৫ । নৃসিংহী ; সমুদ্র—ইতিবা ।

৬ । জনঃ—ইত্যপি ।

আরোগ্যং বিজয়ং^১ নিতাং কৰোতি শুভ^২-মঙ্গলম্ ।
 মহেশানি বরারোহে ব্রুবৌমি সত্য মৃতমম্ ।
 অভক্ৰায় ন দাতব্যং মম প্রাণাদিকং শুভম্ ।
 মম ভক্ৰায় শাস্ত্রায়, শিব-বিষ্ণু প্রিয়ায় চ ।
 দদ্যাং কদাচিদ্ দেবেশি সত্যং সত্যং ন সংশয়ঃ^৩ ।
 অনন্ত-কল মাপ্নোতি শিবচণ্ডী-প্রসাদতঃ ।
 অশ্বমেধ-বাজপেয়-রাজস্ব-শতেন বৈ ।
 তুষ্টাশচ^৪ পিতরো দেবা স্তথা চ সৰ্ব-দেবতাঃ ।
 দুর্গায়াং^৫ মৃন্ময়া-জ্ঞানং রুদ্রযামগ-পুস্তকম্ ।
 মন্ত্রে চাক্ষর^৬-সংজ্ঞানং কৰোতি হি^৭ নরাদমঃ ।
 অতএব মহামায়ে^৮ কিং বক্ষ্যে তব সন্নিধৌ ।
 লম্বোদরাবধিকা চণ্ডী, পঠনাচ্ছূনগাদ্ যত^৯ ।
 তত্ত্বমসীতি বাকোন মুক্তি মাপ্নোতি দুর্লভাম্^{১০} ।
 ইতি তে কথিতা চণ্ডী ত্রৈলোক্যে চাহতিদুর্লভা ।
 তথা হস্তাঃ পঠনাদ্ দেবি সংসৃতিঃ শ্রীং সুদুর্লভা ।

১। মঙ্গলং—ইত্যপি ।

২। শিব—ইত্যপি ।

৩। মহেশ্বর—ইত্যপি ।

৪। তুষ্টাঃ স্বাঃ—ইত্যপি ।

৫। দুর্গে ত্যাং—ইত্যপি ।

৬। মন্ত্র মক্ষর—ইত্যপি ।

৭। বঃ কৰোতি—ইত্যপি ।

৮। মহেশানী—ইত্যপি ।

৯। জনঃ—ইত্যপি ।

১০। মৃত্যু মাপ্নোতি দুর্লভম্—ইত্যপি ।

ସତ୍ୟଂ ସତ୍ୟଂ ଯତ୍ତେଷାଂନି ପୁନଃ ସତ୍ୟଂ ଯସୌଦିତମ୍ ।

କପିଳା-ନୀଳ-ଦାନନ୍ତ୍ର ଫଳଂ ଷଽଂ ପ୍ରୀତିବାସରମ୍ ।

* * * * *

ତତ୍ଫଳଂ ଲଭତେ ନିତ୍ୟଂ ଋଦ୍ରଚଣ୍ଡୀ-ପ୍ରସାଦତଃ ।*

ତିତି ଶ୍ରୀମଦାଗମ ମନ୍ଦର୍ଭେ ଶ୍ରୀମଦ୍ଋଦ୍ରୟାମଳେ

ଋଦ୍ରଚଣ୍ଡିକାୟାଂ ହର-ଗୌରୀ-ସଂବାଦେ

ଫଳ-ରହସ୍ୟଂ ନାମ ଉକ୍ତମାହବଚ୍ଛେଦଃ

ପଟଳଃ ।

—————

* ଏବଂ ମେଢ଼ା: ଶ୍ଳୋକାର୍ଥୋ ହତ୍ରାକାଞ୍ଚିତ ଏବଂ, ତତ୍ପୁରଂ ବିବରଣେନା
ଲୁପ୍ତଃ ପ୍ରତିଭାତି ।

তুরীয়াহবচ্ছেদঃ ।

কল্প উবাচ ।

পুরা হহমীদ্ দিবী^১ দুর্দ্ধর্ষো^২ প্রলম্বো^৩ নামতো হস্তরঃ ।
 ইক্ষুং^৪ নির্জিতা, শত্রুৎ নীতবান্ নিষ্ঠ-তেজসা ।
 মযা দত্ত-বরোন্নতঃ কাল-কঙ্কাল^৫-প্রোঙ্কলান্ ।
 স্রকালং বিকলং কোলং নিষ্কালং কাল-সঞ্চয়ম্ ।
 প্রতিকালং কার্যাকালঃ^৬ হর্ষকালং হলাহলম্ ।
 সংকালং কালকুলকং কালহাটাং চটাহটম্ ।
 হটংকালং ব্ৰহ্মকালং কালচক্রং কলাকলম্ ।
 মহাকালং কালরূপং সৈন্তৈঃ দ্বিকোটি সংজ্ঞকম্ ।
 অমারষং, সুর-প্রীত্যা বিডোজঃ^৭ প্রমুখৈঃ স্ততা^৮ ।
 হুন্মুভী বাদযিত্বা চ ঘণ্টাদৈর্ঘোর-রানটৈঃ ।
 বিডোজা স্তম্ভাং শীঘ্রং ব্ৰহ্মাদৈর্ঘরগমন্ততঃ ।
 কারণাখ্য-বারীণাং বৈ উপর্য্যাসং পরমেশ্বরী ।
 যত্রা হহস্তুে সগীভি স্তাভি নার্যিকাদিভি রেব সা ।
 স্তত্বা বহুবিধৈর্বাগ্ভি রপূচ্ছন্নদৃ-বাক্যতঃ ।
 প্রলম্বং নাশয স্তভে, না হস্তথা মৃত্বা মেঘাতি ।

১ । দিবী—ইত্যপি । ২ । বিলম্বো—ইত্যপি । ৩ । কঙ্কাল—ইত্যপি ।

৪ । কর্ণকালং—ইত্যপি ।

৫ । স্ততঃ—ইত্যপি ।

ইতি স্তুত্যা শিবাদেব্যাঃ কথিতং মাতু রগ্রতঃ ।
 ভবঃ^১ প্রাহ শিবে গচ্ছ প্রলম্ব-নাশনায চ ।
 আজ্ঞাং লঙ্ঘ্য চ সা দেবী গতা হমর-পুরে বরে ।
 শতৈশ্চ যোগিনী-সৈতৈ যুযুধে প্রহর-দ্বয়ম্ ।
 মহিষ-প্রতিমং তঞ্চ জঘান পরমেশ্বরী ।
 তত স্তাভি স্তুতা তত্র চণ্ডিকা বিশ্ব-রূপিণী ।
 বরারোহা ভগবতী স্বাশ্রয়ং^২ স্মৃশ্বিনী শুভা ।
 মধুপা মাধবী মাত্রা মিত্রা মুদ্রা মনস্বিনী ।
 মনোভবা মধুমত্ভা মহিষঘ্নী স্মমস্ত্রিণী ।

ইমাক্ষ চণ্ডিকাং নিত্যং^৩ যঃ পঠেৎ পাঠয়েন্নরঃ ।
 সৰ্ব্ব-তীর্থাবগাহস্ত ফল মাপ্নোতি নিশ্চিতম্ ।
 যঃ পঠেৎ প্রযতো নিত্যং কুদ্রচণ্ডী মিমাং স্মধীঃ ।
 গাত্রোথানে গুরোরগ্রে গুহাযাং গিরিভূমিতঃ^৪ ।
 গোষ্ঠে গোড়ে গোকূলে বা গোবিন্দাগ্রে গযোপরি ।
 গঙ্গাযাং গিরিজা-যজ্ঞে গিরিজা-প্রতিপূজনে ।
 গ্রহণে গো-কোটি-দানে যদ্ যতীর্থং মহীতলে ।
 তস্মাৎ কোটি-গুণং পুণ্যং জায়তে, জীবতে যদি ।

১ । ভব্যা—ইতাপি ।

২ । স্বাশ্রয়ং—ইতাপি ।

৩ । নিত্যং—ইতাপি ।

৪ । সবিশ্রুতঃ—ইতাপি ।

চণ্ডিকাং রুদ্র-বক্ত্রাহরবিন্দ-বাক্য-বিনির্গতাম্ ।
 সত্যং সত্যং পুনঃ সত্যং সত্য মেতন্মযোদিতম্ ।
 রুদ্রচণ্ডী-সমং পুণ্যং কিঞ্চিন্নাহস্তি ক্ষিতৌ তলে ।
 নিত্যং বস্ত্রাং^১ স্তবৈ রেতৈ স্তৃষতে চ সমাহিতঃ ।
 বাধা জাল ধ তশ্রাং বা সমস্তা হুচ্যার এব হি ।
 মধু-কৈটভ-নৈপাত্যং মহিষাসুর-সংহরম্ ।
 পাঠস্তি পাঠযন্তোব বধং গুপ্ত-নিগুপ্তযোঃ ।
 শ্রোষাস্তি নিত্যং যে ভক্ত্যা মাহাত্ম্যং তব চণ্ডিকে ।
 নবম্যাং কৃষ্ণপক্ষে বা চতুর্দশ্যাং তথৈব চ ।
 গুহ্যপ্ৰমাণ্যং পক্ষতো বা ভক্তা শৈচৈবক-চেতসঃ ।
 ন চৈবাং দুষ্কৃতং কিঞ্চিৎ, ন দারিদ্র্যং, ন চাপদঃ ।
 ন চ শত্রু-ভয়ং কিঞ্চিৎ, ন চৈবেষ্ট-বিযোজনম্ ।
 দস্তুতো রাজতো নৈব ন শস্ত্রাহনলযো রপি ।
 ন জলে নোপসর্গে চ মহামারৌ-ভয়ং ন চ ।
 যত্রৈতৎ পাঠাতে ভক্ত্যা নিত্য মাযতনে মম ।
 তৎ স্থানং ন বিমোক্ষ্যামি, সান্নিধ্যং মম সর্বদা ।
 মহাস্বস্ত্যয়নং পুণ্যং পাপজাল-বিনাশনম্ ।
 চতুর্দর্গ-প্রদং সত্যং তথা হৃদয়-দীবি-প্রদম্ ।
 বহি-কর্ম্মণি পূজায়াং বলিদানে তথোৎসবে ।

ମଝିମତାଂ ଚକ୍ତିକାଂ ଶ୍ରାଦ୍ଧା ତଂସର୍ବ ମଙ୍ଗଳଂ ଲଭେତ୍ ।
 ଯୁଦ୍ଧେ ନୀବବରୋ ଭୃଗାଂ-ନିର୍ଭୟା ରିପୁ-ସଂକୁଳେ ।
 କଳାଂ ଲଭେତେ ନିତାଂ ଲଭେତେ କୁଳ-ବର୍ଦ୍ଧନମ୍ ।
 ଶାନ୍ତି-କର୍ମାଣି ହଃସ୍ତେ ପ୍ରାପଠେନ୍ନିତ୍ର-କର୍ମାଣି ¹ ।
 ସଂସ୍ନାତ-ଭେଦେନ ଚୈବ, ରକ୍ଷା-ଭୟ-ବିନାଶନେ ।
 ଆରୋଗୋ ଶତ୍ରୁ-ସଂହାରେ ଯେନ ଯାନେ ବନାଗ୍ନିତଃ ।
 ଶୁଭ୍ରୋ ମିଂହାଦି-ଜନ୍ତୁନାଂ ଭୟେ ମର୍ବ-ଭୟେ ହିଂସିତ ।
 ଅରେନ୍ନିତାଂ² ପରଂ ଶୁଭଃ ସକ୍ରତାନ୍ମୁଚାତେ ନରଃ ।
 ଏକମା ଦଶମା ଚୈବ ଶତମା ଚ ସହସ୍ରମା ।
 ଅୟୁତଂ ଲକ୍ଷ-ନିୟୁତଂ କୋଟାହସ୍ତ-ଦ-ମହାବିଦମ୍ ।
 ପଦ୍ମ ଶାପି ମହାପଦ୍ମଂ ଥକ୍ଷ ଶ୍ଚ ଲଘୁ-ଧର୍ମକମ୍³ ।
 ହଂସ ଶ୍ଚୈବ ମହାହଂସଂ ମହାଶୟ ଶ୍ଚ ଧୂଳକମ ।
 ମହାଧୂଳ ମଞ୍ଜୋହିନୀ ମହାଞ୍ଜୋହିନିକା କ୍ରମାଂ ।
 ଯଥାଶକ୍ତି ଯଥାବ୍ରକ୍ତି ଯାବଜ୍ଜୀବଂ ଭବାର୍ଗବେ ।
 ତାବଦ୍ ବା ଜନ୍ମାନି ଦିନେ କିଞ୍ଚିଦ୍ କାଳଂ କଲୋ ଯୁଗେ⁴ ।
 ଭବାନୀତୁଚ୍ଚରନ୍ ଜନ୍ତୁର୍ଭବାନ୍ମୁଚାତ, ନା ହିତ୍ୱା ।
 ଭବାନୀତୁଚ୍ଚରନ୍ ବ୍ୟାଜାଂ ନ ଯୋନୋ ଜାୟତେ ଜନଃ ।

୧ । ନିତା-କର୍ମାଣି—ଇତାପି ।

୨ । ଅରେନ୍ନେତଂ—ଇତାପି ।

୩ । ମହାଧର୍ମ ଶ୍ଚ ଧର୍ମକମ୍—ଇତାପି ।

୪ । କୁଳେ—ଇତାପି ।

ଅଥାହୁଃକ୍ରମିକାଂ ବନ୍ଧୋ, ଶୁଣୁ ଦେବି ଶୁଚି-ସ୍ମିତେ ;
 ଶ୍ରାସଂ ବିଧାନଂ ପୂଜା ଶ୍ଚ ନତ୍ତା ସର୍ବ ମୁଦୌରସେଂ ।
 ଆଦୌ ଦ୍ଵି-ତୃୟା-ପଞ୍ଚାଶଂ ଚତ୍ଵାରିଂଶଦ୍ ଦ୍ଵିତୀୟକେ ।
 ଅଷ୍ଟୋଦ୍ଧର-ଶତଂ ତିଷ୍ଠେ ହପାଷ୍ଟୋଦ୍ଧର-ଶତ-ଦ୍ଵୟମ୍ ।
 ସଂଧ୍ୟାତ ମେବ ଶ୍ଳୋକାନାଂ ଯଯୋକ୍ତଂ ଧନୁ ପାର୍ବତୀ ।
 ଗୃହେ ହିମି ଲିଖିତଂ ତିଷ୍ଠନ୍ମୁକ୍ତଂ ଫଳ ମବାପ୍ନୁୟାଂ ।

ଉତ୍ୟାଗମ-ସନ୍ଦର୍ଭେ କୁଞ୍ଜ-ସାମଲେ ପୁଂସ୍ପକା-କଲ୍ପେ
 ତୃୟା-ଶତେ ଛୁର୍ଗାପ୍ରିତି-ବଚନେ ମାହାତ୍ମ୍ୟାଂ ନାମ
 କୁଞ୍ଜୋକ୍ତା କୁଞ୍ଜଚଣ୍ଡୀ ସମାପ୍ତା ।

ଓଁ ତଂ ସଂ ।

ଓଁ ବଦନ୍ତରଂ ପରିବ୍ରଜେ ମାତ୍ରାହୀନ ଶ୍ଚ ଯଦ୍ ଭବେଂ ।
 ପୂର୍ଣ୍ଣଂ ଭବତୁ ତଂ ସର୍ବଂ ତ୍ଵଂ-ପ୍ରୀତାଦାତ୍ମହେଷ୍ଠିରି ।
 ଭ୍ରମେଽପି ପଠିତଂ ଯତ୍ତ ଶ୍ଳୋକଂ ଶ୍ଳୋକାର୍ଦ୍ଧ ମେବ ବା ।
 ତସ୍ମେ ସମ୍ପୂର୍ଣ୍ଣତାଂ ଯାତୁ ପ୍ରୀତାଦାତ୍ମବ ଚଣ୍ଡିକେ !

মানুবাদ
দুর্গাসপ্তশতী-চণ্ডী
ও
গঙ্গাস্তোত্রাদি-সংগ্রহঃ
গ্রন্থদ্বয়ের প্রতি

কতিপয় অধ্যাপক ও বিদ্বজ্জনের মন্তব্য।

কলিকাতার প্রধান প্রধান বিদ্যালয়ের সুপ্রসিদ্ধ অধ্যাপক
বিদ্বদ্বর শ্রীযুক্ত কৃষ্ণকমল ভট্টাচার্য্য মহাশয়ের পত্র
হইতে উদ্ধৃত।

I cannot rest content without paying my sincere thanks for the 2 precious vols you have sent me on সপ্তশতী. I find you have taken immense pains, and every orthodox Hindu ought to acknowledge a debt immense of endless gratitude to you. You have really done a very valuable work, and that in a very satisfactory form.

বেঙ্গল গবর্ণমেন্টের রাজকীয় পুস্তকালয়াদক্ষ শ্রীযুক্ত রাজেন্দ্র-
চন্দ্র শাস্ত্রী রায় বাহাদুর মহাশয়ের পত্র হইতে উদ্ধৃত।

I have read your "Durga Saptasati-Chandi" with very great pleasure. It is one of the best editions

of the work that I have seen. The additional matter relating to the reading of Chandi covering just 69 pages greatly enhances the value of the edition, which will no doubt have removed a long-felt want. I wish the book were printed in Devanagari characters and bound in the form of a punthi, so as to give it a thorough orthodox look. The printing and get up have however considerable room for improvement, and the matters will no doubt receive attention in the next edition.

সংস্কৃত কলেজের অধ্যাপক মহামহোপাধ্যায় শ্রীযুক্ত

চন্দ্রকান্ত তর্কালঙ্কার ভট্টাচার্য্য মহাশয়ের পত্র ।

“আপনার পুস্তকাবলী পাইয়া অজ্ঞানিত হইয়াছি। পাঠাখণ্ড বেশ যোগাতার সহিত সম্পাদিত হইয়াছে। যতদূর পাঠ করিয়াছি তাহাতে অনুবাদ বলাভুযায়ীও মধুর হইয়াছে। গঙ্গাস্তবের সংস্কৃতচ্ছন্দে বঙ্গানুবাদ অতি উত্তম চইয়াছে। প্রার্থনা করি, ভগবান্ আপনাকে দীর্ঘজীবী করিয়া ঐদৃশ লোকহিতকর কার্যে নিযুক্ত রাখুন।”

কলিকাতা সংস্কৃতকলেজের অধ্যাপক মহামহোপাধ্যায় শ্রীযুক্ত

কামাখ্যানাথ তর্কবাগীশের পত্র হইতে উদ্ধৃত ।

“আপনার প্রদত্ত কয়েকখানি পুস্তকের অনেক অংশ পাঠ করিয়া অভাস্ত পারতৃপ্ত হইয়াছি। চণ্ডী পুস্তকখানি যেরূপ ভাবে মুদ্রিত করিয়াছেন, ইহা বোধ হয় এক পণ্ডিত দ্বারা নির্বাহিত হইবারও সম্ভাবনা কম। আপনি চণ্ডী পাঠের নিয়মাবলীর যেরূপ সংগ্রহ করিয়াছেন, ইহা অদ্বৈতপূর্ব্ব বাণার। এক্ষণে মনে হইতেছে যে চণ্ডীপাঠের ফল এই জন্মই হয় না, যেহেতু যথাযথভাবে চণ্ডীপাঠ কোন স্থানেই হয় না। বঙ্গানুবাদ বাহ্য করিয়াছেন তাহাও উৎকৃষ্ট হইয়াছে, এবং মূলের অনুরূপ হইয়াছে।” * * * * *

কলিকাতা সংস্কৃত কলেজের অধ্যাপকদ্বয়, মহামহোপাধ্যায়
শ্রীযুত গোবিন্দ শাস্ত্রী ও শ্রীযুত বহুবল্লভ শাস্ত্র-মহাশয়ের
সাক্ষারিত পত্র হঠাতে উদ্ধৃত।

“* * * भवन्मुद्रितं चण्डी-पुस्तकं गङ्गास्तोत्रादि-पुस्तकं च
पर्यालोच्य भृशं प्राणित्वा स्मिन् । चण्डी-पुस्तकं संकल्पाद्यङ्गजातोपेत
मन्त्रन्तं परिश्रम-शोधितं चावश्यमेव लोकोपकार माधास्यतीति मे
विश्वासः । इदं च यदि देवतारै रक्षरै र्मुद्रितं स्याद् वङ्गाञ्चरानभि-
ज्ञाना मप्युपकाराय भवेदिति”

পাণ্ডিত্যবর শ্রীযুক্ত তারাচন্দ্র কবিরত্ন মহাশয়ের মন্তব্য।

দুর্গাসপ্তশতী চণ্ডী। ইহার আধ্যাত্মিক মহিমা অতুলনীয়, বাকা ও
মনের অধীত। চণ্ডীর মাহাত্ম্য বুঝ আর নাই বুঝ, ইহা অবগম্যাত্মই
সমস্ত ইন্দ্রিয় সমাভূত হইয়া এক অপূর্ণ ভাবলহরীতে পরিণত হয়।
দেবভাষায় বুঝি এরূপ রচনা, এরূপ জ্ঞানভক্তির পূর্ণযোগ, এরূপ সৰ্ব-
গুণের সমাবেশ আর নাই। কিন্তু একাধারে, ধ্যান, শূন্য, যন্ত্র, মন্ত্র,
তন্ত্র, চন্দ্র, পাঠ-নিয়ম, সঙ্কল্প, স্তোত্র, হোম, পূজা, বলি, নমস্কার, প্রার্থনা,
অসিন, প্রাণায়াম, ও যে সকলের স্থললিত অনুবাদ, টীকা, টিপ্পনী ও
সে সকলের বাবা ও অনুবাদ প্রভৃতি অশেষ অঙ্গ-প্রত্যঙ্গাদি-সহিত,
সৰ্বস্বয়ব সম্পন্ন চণ্ডী পুস্তকের অভাব ছিল। চণ্ডীর বরপুত্র, শ্রুতভক্ত,
শ্রুতি ও শ্রুতিগত শ্রীমান্ কুঞ্জলাল মল্লিক মহাশয় সেই অভাব নিরাকৃত
করিয়া সমগ্র হিন্দুসমাজের যে কি মহোপকার করিলেন, তাহা বলিরা
শেষ করা যায় না। এ গ্রন্থ যিনি দেখিবেন, তিনি কুঞ্জলালের অনিত
অধাবসায়, ঐকান্তিক অতিনিবেশ, পৃথ্য়ামুপৃথ্য় তথ্যামুসন্ধান, অবিচলিত
যত্ন শ্রম এবং অসামান্য পাণ্ডিত্য প্রভৃতির পরিচয় পাইয়া মুগ্ধ হইবেন।

কালক্রান্ত কুঞ্জলাল ভগবতীর সমস্ত অঙ্গপ্রত্যঙ্গ নানা দিবাভরণে
বিস্তৃতি করিয়া যে প্রতিমা প্রকাশ করিয়াছেন, তাহা আমাদের গৃহে
গৃহে বিরাজ করুক।

কোমলগর চতুষ্পাঠীর অধ্যাপক শ্রীযুক্ত যজ্ঞেশ্বর বিদ্যাভূষণ
মহাশয়ের সংস্কৃত পত্র হইতে উদ্ধৃত ।

“ভবৎ-প্রেমিতং গ্রন্থচতুষ্টয়ং সমাকলিতবানস্মি । কিন্তু ত্রিধাতু-
বৈষম্যোপাস্ত-শারীরসম্ভাপাক্রান্ততয়া সশেষ নৈকৈকং গ্রন্থমুপলক্ষিতং
নালমস্মি সাম্প্রতং । তথাপাংশতো দৃষ্টেন প্রত্যেকেনৈব তথা প্রীতি
ক্লংপাদিতা, যথৈতেষাং সংস্করণান্তরৈ নৌদপাদি । মন্ত্রে চ গ্রন্থানাং
প্রণয়নে শ্রীমতা তথা প্রযামোহস্বীকৃতঃ, যথৈতে সমুৎকর্ষন্ত পরাং কোটি
মধিরোহস্তি । সাকলৌক্যে মতিদিদৃক্ষা বর্জিত এব, তাক্ষ কিলানাময়-
মহচরী মধিরুণক্ষি প্রাংসাহ-প্রতিকৌলীনা রজঃপ্রসারিণী শারীর-তাপ-
সম্ভতিঃ । পরন্তুেতাবস্মাক্রং বক্তবাং—

গঙ্গাস্তোত্রাদি-সংগ্রহেণামলাস্মুতেন ৮ ভগবদগঙ্গোপাস্ত-পিপাস্থনাঃ মুদগ্না
সর্বথা শম মুপযান্তি । পরঞ্চাহত্র তন্তং স্তোত্র-নিবন্ধন-সংস্কৃতচ্ছন্দ-
সোপনিবন্ধং ভাষান্তরং বঙ্গভাষা-রসিকানানন্দয় দেতব্যং কবয়িতু রসাদারগঃ
পাণ্ডিত্যং কবিত্বমপাবগময়তি ।

মণ্ডলশতী-বঙ্গানুবাদখণ্ডস্ত রচনা ললিতাঙ্কিকেতি কিমু বক্তবাং, পাঠ-
খণ্ডে চ স্ক্রুতলভানা মবল্ল্যজ্ঞেয়ানাং রহস্তাদি-বিবিধবিষয়ানাং সমাবেশেন
মহদুপকৃত মজনি তদগ্ ভুংস্বনাম্ ।”

* * * *

বরাহনগর চতুষ্পাঠীর অধ্যাপক শ্রীযুক্ত প্রসন্নকুমার তর্কনিধি
ভট্টাচার্য্য মহাশয়ের পত্র হইতে উদ্ধৃত ।

“আপনার প্রদত্ত ‘গঙ্গাস্তোত্রাদি-সংগ্রহঃ’ ‘চণ্ডী’ ও ‘স্ববর্ণবণিক্’
নামধেয় পুস্তকত্রয় জবলোকে বিস্তৃত ও আপ্যায়িত হইয়াছি, আপনার
অসামান্য সংস্কৃতভাষাব্যুৎপত্তি ও নানা শাস্ত্র অংকণ পূর্বক সারসংগ্রহে
বিশেষ দক্ষতা আছে, তন্নিবন্ধন আপনি ঐদৃশ গ্রন্থপ্রচারে সমর্থ হইয়াছেন,
সন্দেহ নাই । অন্তএব ইচ্ছা হয়, আপনার মত পণ্ডিতের সহিত পরস্পর

সহানুভূতি স্থাপন করি। যেকোন পাণ্ডিত্য, তদনুরূপই আপনার অনু-
ষ্ঠানপ্রিয়তা। তন্নিবন্ধনই অনুষ্ঠান-প্রিয় আশ্বিনের হিতার্থে এরূপ বিশুদ্ধ
গঙ্গাস্নাত্নাদি-সংগ্রহের প্রচার, এবং বহুপ্রয়াস সহকারে ধ্যান, প্রতিমূর্ত্তি
যন্ত্র, স্তম্ভ ও স্তবকবচাদি সম্বলিত সম্পূর্ণ দুর্গা-সপ্তশতী মুদ্রাঙ্কণ করতঃ
বহুলোকের উপকার সাধন করিয়াছেন, সন্দেহ নাই। কারণ, বর্ত্তমান
সময়ে যে সকল অনভিজ্ঞ লোক লিখিত পুস্তক পরম্পরায় পাঠান্তর ও
অসম্পূর্ণতা দৃষ্ট হয়, তন্নিবন্ধনই চণ্ডীপাঠের ক্ষয় না ফলিয়া মন্দ ফলই
লোকের ভাগ্যে ঘটিতেছে। সুতরাং এ সময় আপনার প্রচারিত পুস্তক
আদর্শ করিয়া পুনর্লিখিত হইলে, চণ্ডীপাঠের বিশেষ কল পাইবার
প্রত্যাশা করা যাইতে পারে। তবে বৈদিক দেবীমুক্ত থাকিলে সর্ব্বাংশে
সম্পূর্ণ বলিয়া গণ্য হইত। তথাপি বলা যাইতে পারে, যে এইরূপ
পাঠক্রমাদি সম্বলিত পুস্তকও এদেশে দুর্লভ। * * * *
পুনশ্চ—চণ্ডীতে পাঠান্তর সকল যোজন্য করিয়া বিশেষ উপকার
করিয়াছেন।

“উল্লীখ-রমা-পদপাঠবতাক সমাক্”

এই স্থলে বঙ্গদেশীয় টীকাকারগণ না বৃষ্টিতে পারিয়া, অর্থাৎ বৈদিক
‘উল্লীখ’ পদের সম্বন্ধ গ্রহণ করিতে না পারিয়া, সেই স্থলে ‘উল্লীত’ শব্দ
বসাইয়া বাধ্য করিয়াছেন। ইত্যাদিরূপে নানা পাঠান্তর ঘটাতো চণ্ডী
বিকৃত হইতে চলিয়াছিল, তাহা হইতে রক্ষা করিয়াছেন।”

ফোর্ট উইলিয়ম্ কলেজের অধ্যাপক ও পরীক্ষক B. A.

উপাধিভূষিত শ্রীযুক্ত গোবিন্দলাল কবিরত্ন

মহাশয়ের পত্র হইতে উদ্ধৃত।

* * * ভবৎ প্রেরিত “শ্রীচীচণ্ডী” ও তাহার “বঙ্গানুবাদ” এবং
“স্ববর্ণবর্ণিক” নামক গ্রন্থত্রয় প্রাপ্ত হইয়া, তৎপাঠে পরম প্রীত হইলাম।
আমি এতাবৎ বঙ্গভাষার “চণ্ডীর” বহু প্রকার সংস্করণ দেখিয়াছি,

তাহার সকলের অপেক্ষা আপনার প্রকাশিত পুস্তকখানি সর্বোপে
উৎকৃষ্ট। কি মূলের বিশুদ্ধতায়, কি অমুখ্যদের প্রাঞ্জলতায়, কি
আকৃতি ও আবরণের সৌন্দর্যে, কি মুদ্রাক্ষর মনোহারিতায়, আপনার
চণ্ডীখানি ধর্মসাহিত্যে এক অতিনব, অতুলা ও অমল উজ্জ্বল রত্নবিশেষ।
দেবীমাহাত্ম্যে দেবীর ভিন্ন ভিন্ন ধ্যানবর্ণিত মূর্তিগুলির সম্মিলেণে মায়ে
ভক্ত-সন্তানগণের প্রাণে আপনি এক অপূর্ণ ও অব্যক্ত আনন্দ প্রদান
করিয়াছেন। * * * *

বাথরগঞ্জ, খালিশাকোটীর ভূতপূর্ব প্রসিদ্ধ অধ্যাপক
৩ মোহনচন্দ্র বিদ্যালঙ্কারের কৃত পদা পুত্র, ও তদীয়
চতুর্পাঠীর বর্তমান অধ্যাপক শ্রীযুক্ত বরদাকান্ত
স্বাধীনভূষণ মহাশয়ের পত্র হইতে উদ্ধৃত।

* * * * ভবং গীত পুস্তকসমূহ আদ্যক্ষ পাঠ করিয়া অজ্ঞা-
দিত হইয়া লিখিতেছি, পুস্তকগুলি অতিব মনোরম হইয়াছে। হস্ত-
লিখিত এবং মুদ্রিত যতগুলি চণ্ডী পাঠ করিয়াছি, ইহার তুলনায় সেগুলি
অতিশয় নিম্ন শ্রেণীতে স্থান পাইতে পারে। এক্ষণে বিশুদ্ধ সংস্করণ অতি
বিস্ময়, ইহার পাঠ্যভাগগুলি বিশেষ উপকারে আসে। চণ্ডীর বঙ্গানুবাদ
অতি প্রাঞ্জল, সংস্কৃতানভিজ্ঞ ব্যক্তিগণও যদি অনুবাদ পাঠ করিয়া সংস্কৃত
পাঠ করে, তবে বুঝিতে কোনও ক্লেশ হয় না। আমাদের দেশে সর্বোচ্চ-
মূল্যের পাঠ্যপুস্তকের অভাব ছিল, আপনি বহু পরিশ্রমে ও বহু অর্থব্যয়ে
সে অভাব পূরণ করতঃ বিদ্যার এবং মহত্বের পরিচয় দিয়াছেন।
গঙ্গাপ্রবাহগুলির ভবংকৃত অনুবাদ পাঠ করিয়া ধন্তবাদ না দিয়া থাকিতে
পারিলাম না। ভগবান্ প্রকৃতই আপনাকে সকলের মনস্তস্তের জন্ম
পৃথিবীতে প্রেরণ করিয়াছেন। সংস্কৃত ছন্দোমুখ্যায়ী বিরচিত বঙ্গানুবাদ
পাঠ করিতে বসিলে সকল কার্ধাই বিস্মৃত হইতে হয়। আশা করি
এক্সণ অশ্রান্ত শত্রুর ঐহুও মুদ্রিত করিয়া স্বদেশের ঐশ্বর্য্য করতঃ সাধ-
রণের ধন্তবাদাই হইবেন। * * * *

বিদ্বর্গী পূজাপাদ শ্রীযুক্ত নীলকান্ত গোস্বামি-প্রভুর
পত্র হইতে উদ্ধৃত।

আমি তোমার শ্রীশ্রীচূর্ণা সপ্তশতী * * পুস্তকখানি বিশেষ বক্তার
সহিত পাঠ করিয়াছি। শ্রীশ্রীচূর্ণাসপ্তশতী গ্রন্থখানি শ্রীশ্রীভগবদ্গুণ-
নিঃসৃত ভগবদীতার স্থায় একটি অমূল্য রত্ন। তুমি আধাজাতির এই
মহারত্নটী মহোচ্ছল করিয়া তুলিয়াছ। অনেকের নিকটেই উহার
অন্তর্নিহিত আভা অন্তর্নিহিতই ছিল। কিন্তু তোমার ঐকান্তিক যত্নে
উহার অলৌকিক আভা বহিঃস্ফুট হইয়াছে। বসিতে কি, তোমার
কলাপে অনেক ব্রাহ্মণেরও মহোপকার সাধিত হইয়াছে। আশীর্বাদ
করি তুমি দীর্ঘজীবন লাভ করিয়া এইরূপ কার্যেই কালাতিপাত কর।

ময়মনসিংহ, আশুতোষ চতুর্পাঠীর অধ্যাপক শ্রীযুক্ত জৈধর-
চন্দ্র শর্করভট্টাচার্য্য মহাশয়ের পত্র হইতে উদ্ধৃত।

* * * “আপনার পত্র সহ ৮ ভগবতী গঙ্গাদেবীর স্তোত্রাদি
এবং সপ্তশতী চণ্ডী প্রভৃতি ৪ খানা পুস্তিকা যত্নপূর্বক গ্রহণ করত
আন্যোপাস্ত পাঠ করিয়া দেখিলাম, সমস্ত পুস্তকই নিশ্চয় ও সমীচীন
বটে। * * * * * চণ্ডীপাঠ সম্বন্ধে যে সকল ইতিকর্তব্যতা
লিখিয়াছেন, তাহাও শাস্ত্রসম্মত। অনেকেই এ সকল বিষয় অবগত
নহেন, এবং সংগ্রহ করিতেও পারেন না। * * * ”

কলিকাতা, গরাণহাটা চতুর্পাঠীর অধ্যাপক শ্রীযুক্ত চণ্ডীচরণ
স্বতীভূষণ ভট্টাচার্য্য মহাশয়ের পত্র হইতে উদ্ধৃত।

“ভবৎ প্রকাশিত চূর্ণাসপ্তশতী চণ্ডীর মূল ও মূলের ক্ষুদ্ররূপ বঙ্গানু-
বাদ সম্পাদন করিয়া সাতিশয় সন্তোষ লাভ করিলাম, এবং অর্গল ও

কীলকাদি যাহা সন্নিবেশিত হইয়াছে, তাহা সাধারণের বিশেষ উপযোগী হইয়াছে। গঙ্গাস্তোত্র নানা স্থান হইতে উদ্ধৃত করিয়া একত্র সন্নিবেশিত করায় যৎপরোনাস্তি অধাবসায় ও পরিশ্রমের পরিচয় প্রদান করা হইয়াছে। * * * *

পূজ্যপাদ শ্রীযুক্ত যাদবকিশোর গোস্বামি প্রভুর
পত্র হইতে উদ্ধৃত।

* * * *

“গঙ্গাস্তোত্রাদি-সংগ্রহঃ—গ্রন্থখানি হিন্দুমাত্রেয়ই নিতা প্রয়োজনীয় আদরের ধন হইয়াছে। মূলস্তোত্রগুলি হুচরুরূপে সংগৃহীত হইয়াছে। অনুবাদ মূলানুগত ও সংস্কৃত ভাষায় রচিত। ইহাতে অনুবাদকের নৈপুণ্য ও পরিশ্রমের যথেষ্ট পরিচয় পাওয়া যাইতেছে। ফলতঃ, গঙ্গাস্তোত্রাদি সংগ্রহের জন্য কৃষ্ণবাবুকে বিশেষরূপে ধন্যবাদ প্রদান করিতে হয়।”

“দুর্গাসপ্তশতী চণ্ডী—ইহাতে চণ্ডীর প্রয়োজনীয় ও জ্ঞাতব্য কোন বিষয়েরই অভাব নাই। বঙ্গানুবাদ উৎকৃষ্ট হইয়াছে। অর্গলাস্তোত্রাদির অনুবাদে কৃষ্ণবাবুর বুদ্ধিমত্তার ভূয়সী প্রকাশনা করিয়া থাকিতে পারা যায় না। পুস্তকের ছাপা ও কাগজ ভাল হওয়ায় সোনার মোহা-গার সংযোগ হইয়াছে।”

নবদ্বীপ, গবর্ণমেন্ট স্মৃতির টোলের অধ্যাপক শ্রীযুক্ত রজনী-
কান্ত বিদ্যারত্ন ভট্টাচার্য্য মহাশয়ের পত্র হইতে উদ্ধৃত।

* * * “আপনার প্রেরিত পুস্তকগুলি যথাক্রমে আদ্যোপান্ত পাঠ করিয়া অনির্বচনীয় সম্ভাষণ প্রাপ্ত হইলাম। গঙ্গাস্তোত্রাদিসংগ্রহ নামক পুস্তকখানির রচনা স্তব ও গীতি অতীব মাননীয় হইয়াছে। দুর্গাসপ্তশতী চণ্ডীর বঙ্গানুবাদে দেবীর ধ্যান স্তব বর্ণনা এই সমস্ত বিষয়

ভুল কিংবা নিম্ননীয় হয় নাই। দুর্গাসপ্তশতী চণ্ডীর পাঠাখণ্ডখানির বস্তু, মহালক্ষ্মাদি ত্রাস, বীণ মন্ত্র, ধ্যান ইত্যাদি বিষয় সকল উৎকৃষ্ট হইয়াছে।

* * * * *

মাট কথা, আমার মতে এই পুস্তকগুলি ভুল লেখা বা কোন বিষয়ে নিম্ননীয় দেখিলাম না, ও হয় নাই। আশা করি সকলেই এই কথা বলিবেন। গ্রন্থের পরিচয়, কাগজ ও ছাপা এই সমস্ত বিষয় উৎকৃষ্ট হইয়াছে, পুস্তকেব মূল্যও স্বল্প হইয়াছে। * * *

নবদ্বীপ চতুষ্পাঠীর অধ্যাপক শ্রীযুক্ত শিতিকণ্ঠ বাচস্পতি ভট্টাচার্য্য মহাশয়ের পত্র।

“আপনার প্রেরিত ৪ খানি পুস্তক (গঙ্গাস্তোত্রাদি-সংগ্রহঃ, দুর্গা-সপ্তশতী পাঠাখণ্ড, বঙ্গানুবাদখণ্ড ও স্বর্ণবর্ণিক) প্রাপ্ত হইলাম। গঙ্গাস্তোত্রাদি-সংগ্রহ ও চণ্ডী ও অনুবাদ প্রায় সমস্ত পাঠ করিয়া বার পক্ষ নাই ত্রীতি লাভ করিয়াছি। গঙ্গাস্তোত্রাদি-সংগ্রহে আপনি অনেক মহাজন কৃত গঙ্গাস্তোত্র সংগ্রহ করিয়াছেন, এবং সংগৃহীত স্তোত্রাবলীর সংস্কৃত ছন্দ গ্রহণ করিয়া পদ্যে যে অনুবাদ করিয়াছেন, তাহা আমার চক্ষে নবীন পদ্ধতি বলিয়া বোধ হইয়াছে। বদাপি সংস্কৃত কবিতা না জানিলে ঐ সমস্ত পদ্যানুবাদ সহজে জনসম্মুখ হওয়া একটু কঠিন, তথাপি উহাতে রচয়িতার বিশেষ পাণ্ডিত্য প্রকাশ পাইয়াছে। চণ্ডীর মূল ও অনুবাদ দর্শনে অনেকের বিশেষ উপকার সাধিত হইবে।”

চকদ্বীঘী চতুষ্পাঠীর অধ্যাপক শ্রীযুক্ত কৃষ্ণচন্দ্র শিরোমণি ভট্টাচার্য্য মহাশয়ের পত্র হইতে উদ্ধৃত।

* * * আপনার প্রেরিত কয়েকখানি পুস্তক দেখিয়া সাতিশয় ত্রীতি লাভ করিলাম। ৮ গঙ্গাদেবীর এতপ্রকার স্তব আছে, তাহা

প্রায় অনেকেই জানিতেন না, আপনি অনুবাদসহ সেইগুলিকে প্রকাশ
করিয়া সাধারণের বিশেষ উপকার করিয়াছেন, এবং দেবীমাহাত্ম্য চণ্ডীর
স্তবাদি প্রকাশ করিয়াছেন ও তাহার গদ্য ও পদ্য ছন্দে যে অনুবাদ
করিয়াছেন। তাহাতে আপনি আমাদের নিতান্তই ধন্যবাদের পাত্র
হইয়াছেন, সন্দেহ নাই। * * * *

নাথরগঞ্জ উজ্জীরপুর চতুষ্পাঠীর অধ্যাপক শ্রীযুক্ত নীলকণ্ঠ
তর্করত্ন ভট্টাচার্য্য মহাশয়ের পত্র হইতে উদ্ধৃত।

“শ্রীমৎ কুঞ্জলাল মল্লিক মহাশয়ের সংকলিত ‘গঙ্গাস্তোত্রাদি-সংগ্রহঃ’
‘সপ্তশতী চণ্ডী’, তাহার ‘বঙ্গানুবাদ’ এবং ‘স্ববর্ণবর্ণিক্’ এই চারি খানি
পুস্তক আদ্যোপাশ্রয় পাঠ করিয়া অতিশয় প্রীত হইলাম। অনুবাদ অতি
সুন্দর হইয়াছে, যতপ্রকার বঙ্গানুবাদ পড়িয়াছি এরূপ সুন্দর সংস্কৃতের
অনুবাদ কখনও দেখি নাই। এখন প্রায়ই বঙ্গভাষায় সংস্কৃত ছন্দের
ব্যবহার লুপ্ত হইয়াছে, বিলুপ্তপ্রায় ই ছন্দের পতি গ্রন্থকর্তার সমধিক
অমুরাগ এবং অপূর্ব রচনা-কৌশল প্রকাশ পাইয়াছে।” * * * *

ফরিদপুর, কোটালোপাড়া চতুষ্পাঠীর অধ্যাপক শ্রীযুক্ত
আশুতোষ তর্করত্ন ভট্টাচার্য্য মহাশয়ের পত্র
হইতে উদ্ধৃত।

“ভবদীয় গঙ্গাস্তোত্র ও দেবীমাহাত্ম্যের বঙ্গানুবাদ আদ্যোপাশ্রয় পাঠ
করিয়া নিরতিশয় প্রীতীলাভ করিয়াছি। এবং গঙ্গাস্তোত্রের বঙ্গানুবাদে
ছন্দোন্নৈপুণ্য দর্শন করিয়া আপনাকে ধন্যবাদ না দিয়া থাকিতে পারিলাম
না। ইতঃপূর্বে এইরূপ সরল ও প্রাঞ্জল ভাষায় আর কোন পুস্তকের
বঙ্গানুবাদ দর্শন করি নাই। আপনার এই পুস্তকদ্বয়ের অনুবাদে হিন্দু-
সমাজের যে কতদূর উপকার সাধিত হইয়াছে তাহা অনির্বচনীয়।” * *

ভদ্রেশ্বর চতুপাঠীর অধ্যাপক শ্রীযুক্ত গোপালচন্দ্র চূড়ামণি
ভট্টাচার্য্য মহাশয়ের পত্র হইতে উদ্ধৃত ।

* * * “আপনার প্রেরিত চারি খানি পুস্তক প্রাপ্ত হইয়া
আনন্দ পাঠ করতঃ সান্তিশয় অনন্দানুভূতা করিলাম । পুস্তকগুলি যে
অতুংকুষ্ট হইয়াছে, তদ্বিনয়ে কিছুমাত্র সন্দেহ নাই । তন্মধ্যে ‘গঙ্গা-
স্তোত্রাদিসংগ্ৰহঃ’ নামীয় পুস্তকটী সংস্কৃতছন্দে বঙ্গভাষায় পদ্যাকারে
স্তোত্র সকলের অনুবাদিত হওয়ায় যে কি সুন্দর হইয়াছে, তাহা বর্ণনা-
ভীত । আশা করি ভবনীয় প্রকাশিত ও অনুবাদিত পুস্তকসমূহ আশা
ধর্ম্মানুরাগী ব্যক্তিবিশেষ বিশেষ সমাদর ভাগ্যন হইবে ।” * * * *

রঙ্গপুর চতুপাঠীর অধ্যাপক শ্রীযুক্ত বাদনেশ্বর তর্করত্ন
ভট্টাচার্য্য মহাশয়ের পত্র হইতে উদ্ধৃত ।

* * * “আপনার অনুবাদ প্রতিশব্দর ও মূলানুযায়ী হইয়াছে,
আপনার মন্তব্যার্থ্য দেখিবার জন্য উদ্যোগ হইয়া রাখিলাম । সংস্কৃত-
ছন্দে বাঙ্গালা কবিতা লিপিতে গিয়া এ পর্য্যন্ত প্রায় কেহই চন্দোরক্ষা
করিতে পারেন নাই, আপনি সে বিষয়ে কৃতকার্য্য হইয়াছেন, অনুবাদ
দেখিয়া আপনাকে কপি বলিয়া চিনিতে পারিয়াছি । তবে একটু
দোষও না আছে, এমন নয় । স্থানে স্থানে একটু একটু যতিভঙ্গ দোষ হই-
য়াছে । সংস্কৃতে যতিভঙ্গ বড় দোষের নহে, কিন্তু বাঙ্গালাতে উহা বড়ই
দোষের ।” * * *

প্রসিদ্ধ গ্রন্থকার শ্রীযুক্ত বাবু গোপালচন্দ্র মুখোপাধ্যায়ের
পত্র হইতে উদ্ধৃত ।

“‘চণ্ডী’ কেবল বঙ্গদেশ নহে, সমস্ত ভারতবর্ষের প্রত্যেক আর্ধ্যপুং-
সময়ে সময়ে পঠিত হইয়া থাকে । আপনি প্রত্যেক আর্ধ্যের প্রয়ো-

জনীয় মূলচণ্ডী এবং তাহার মনোরম অনুবাদ প্রকাশ করিয়া সকলেরই কৃতজ্ঞতাভাজন হইয়াছেন। আপনার কৃত অনুবাদ কি কবিতাংশ কি গদ্যাংশ পাঠ করিয়া প্রীত হইলাম। অনুবাদিত কবিতাগুলি যেমন সরল, যেমন সুখপাঠ্য, সেই মত হৃদয়গ্রাসী হইয়াছে।

প্রাচীন এবং আধুনিক পাতনামা কবি এবং ভক্তগণ প্রণীত গঙ্গার স্তোত্র সমূহ সংগ্রহ এবং আশনি বাঙ্গালা কবিতায় তাহার যে অনুবাদ করিয়াছেন, তাহা পাঠ করিলে অবশ্যই ভক্তহৃদয় বিগলিত হইবে। সংস্কৃত ভাবানভিগুণদিগের পক্ষে এই কবিতাগুলি অবশ্যই প্রীতিপ্রদ।”

* * * * *

বসুমতী।

১৩ই চৈত্র, ১৩০৮ সাল।

“আমাদের প্রজ্জ্বলিত বন্ধু ও হৃদয়প্রাপ্ত শ্রীযুক্ত কুঞ্জলাল মল্লিক মহাশয় দুর্গাসপ্তশতী চণ্ডীর মূল ও সরল হৃদয় বঙ্গানুবাদ প্রকাশ করিয়া শাস্ত্রগ্রন্থ পাঠে বঙ্গবাসী মহোদয়গণকে অপরিশোধনীয় রূপে আনন্দ করিয়াছেন। এই পুস্তকের ভূমিকায় কুঞ্জলাল বাবু তাহার প্রগাঢ় শাস্ত্রজ্ঞান ও ধর্ম-নিষ্ঠার পরিচয় প্রদান করিয়াছেন। তাহার এই দুই খণ্ড পুস্তক ঘরে ঘরে দান পঞ্জিকার দ্বারা বিরাজ করা কর্তব্য। দুই খণ্ডের মূল্যও অতি কম, এতোক খণ্ড বার আনা মাত্র।

মুজের পৌবপাহাড় নিবাসী প্রাক্তবর শ্রীযুক্ত রামলাল মুখো-
পাধ্যায় মহোদয়ের পত্র হইতে উদ্ধৃত।

* * * চণ্ডী গ্রন্থ সকলনে তাত বেরগণ গবেষণা ও নানা শাস্ত্রানুশীলনের পরিচয় প্রদান করিয়াছেন, তাহা মন্ত লা জনের বর্ণনার ক্ষমতা নাই। তবে, এই পর্যন্ত বলিতে পারি যে এ ক’খাটি একটি প্রকৃত

মূর্তিমান কীর্তিস্তম্বরূপ। বহুল বায়ে নানা স্থানে নানা কীর্তিস্তম্ব অচল ভাবে বিনামান থাকে। সকলেই জানেন; কিন্তু এ কীর্তিস্তম্বটি স্থায়িত্বে অন-
শ্বর, একনা অচল অটল বলা যায়, আর নদী পারে দেশ দেশান্তর
মধ্যে বিনাস্ত হওয়ায় সচল বলা যাইতে পারে। অচল ও সচল এক
ব্রহ্মেতেই বর্তিয়া থাকে, কিন্তু এই ব্রহ্মের প্রকৃতিরূপা মন্ত্রময়ী চণ্ডী দেবীর
আধারে (পুস্তকে) ইহা সকলেই দেখিতে থাকিবেন। বহুবায়ে উন্নীত
কীর্তিস্তম্বগুলি পতনশীল, আর এ অসাধারণ কীর্তিস্তম্ব অপতনশীল, এক
হুতয়াও বহু, বিশ্ববাপী হইতে চলিল। এ শুভারোহী পুনরাবর্তন
হয় ন'।

Extract from a letter from Kaviraj K. V.
Menon Bhishagacharya, the Adi-Ayurveda
Branch Medical Hall and Ayurveda Vidya
Mandira, Palghat, Elapuli, 8-10-1902.

“* * I think it my duty to convey you my
heart-felt thanks for your effort in publishing ‘Chandi.’
I am sure your book is a valuable contribution to the
Bengali literature. Please let me know whether you
have published the Rahasya Khanda and Vyakhya
Khanda. * * * I further request you to allow
me to take some portions from your valuable book
for the purpose of publishing in our Malayalam
language, so that many people in these parts will be
highly obliged. * * *”

নিবন্ধের শ্রীযুক্ত বাবু প্রকাশনাথ বসু মল্লিক মহাশয়ের পত্র
হইতে উদ্ধৃত।

“* * * গ্রন্থলিখিত অনুষ্ঠান এবং মূলের সহিত অনুবাদ
মিলাইয়া দেখিয়াছি। আমি বহু দিন হইতে বহু চণ্ডীগ্রন্থ দেখিয়াছি,

কিন্তু সত্য বলিতে কি, আমি এরূপ চণ্ডী কখন দেখি নাই। ইহা পাঠ করিয়া বাস্তবিক মুগ্ধী হইয়াছি। ইহাতে ভিন্ন ভিন্ন দেশের ভিন্ন ভিন্ন অনুষ্ঠান সম্মিলিত করায় ইহা বিশেষ আনন্দের সামগ্রী হইয়াছে। আরও বিশেষ চিত্তাশীল পাঠকগণের অনুষ্ঠানের মধ্যে অনেক চিন্তা ও শিথিল-বার জিনিষ আছে। অনুষ্ঠানের নামমাত্র উল্লেখ না করিয়া উহা বিশদ রূপে লিখিয়া দেওয়ায় অধিকতর হৃদয়গ্রাহী হইয়াছে। * * *

বর্ধমান, বিজয় চতুষ্পাঠীর অধ্যাপক শ্রীযুক্ত হরিনাথ বিদ্যা-
বাগাণ ভট্টাচার্য্য মহাশয়ের পত্র হইতে উদ্ধৃত।

* * * “আপনার শ্রীশ্রী গঙ্গাদেবীর স্তোত্রাদিসংগ্রহ ও তাহার চন্দ্রোমূরুগ বঙ্গানুবাদ পাঠে এবং সপ্তশতী চণ্ডীর বঙ্গানুবাদ পাঠে অতীব প্রীত হইলাম। শ্রীশ্রী ভগবৎ সমোপে প্রার্থনা করি, আপনি দীর্ঘ-জীবী হইয়া এতাদৃশ ছুরধিগমা বিষয়ের রচন্য প্রকাশ পূর্বক সাধারণের নিকট লগ্নী হইয়া হিন্দু সমাজের সর্বতোভাবে উপকার সাধন করেন।”

বর্ধমানরাজ কলেজের বিজ্ঞানশাস্ত্রাধ্যাপক লক্ষণ শ্রীযুক্ত
বাবু কালিদাস মল্লিক মহাশয়ের পত্র হইতে উদ্ধৃত।

“* * * I did not fail to go through the preface of your ‘Chandi’ and I was really enchanted with its every line, and often I had to stop before proceeding further. The whole thing has been embodied in marvellous wordings but too high and sublime for the ordinary readers. The linguistic beauty is really enchanting. * * *”

হাবড়া পাঠশালার ভূতপূর্ব অধ্যাপক শ্রীযুক্ত বাবু হরি-
মোহন বন্দ্যোপাধ্যায় মহাশয়ের পত্র হইতে উদ্ধৃত।

“* * * I am extremely delighted to peruse your Gangastotradi Sangraha * * * The several

translations are close approximations of their original Sanskrit hymns. And as a veteran classical scholar, you have most ably introduced Sanskrit metres in Bengali poetry. The last original Sanskrit hymn gives great credit to your merit. Surely, the book is a wise collection of jewels, and will certainly be appreciated by all Shnskrit-loving public. * * ”

দশোহর, শ্রীবরপুর (ভূগলহাট) চতুষ্পাঠীর অধ্যাপক শ্রীযুক্ত
শশধর স্মৃতিভাণ্ডারী ভট্টাচার্য্য মহাশয়ের পত্র হস্তে উদ্ধৃত।

“আপনার প্রেরিত পুস্তক চতুষ্টিয় পাইয়া বিশেষ সন্তোষ লাভ করি-
য়াছি। পুস্তক কয়খানি যেরূপ নবোন্নত হইয়াছে, সেরূপ মাদৃশ জনের
বিশেষ উপযোগিতা লাভ করিয়াছে। জগদীশ্বরের নিকট প্রার্থনা করি,
আপনার এরূপ অধ্যবসায় চিরন্তন হইয়া নষ্টপ্রায় হিন্দুধর্মের পুনর-
জীবনের সহায়তা করুক।” * *

এবং বহুলম্ ।

দুর্গা-সম্প্রদায়ী চণ্ডী, পাঠাংশু ও বঙ্গানুবাদখণ্ড ।

বিবিধ ভাস্কর্য্য অঙ্গপাঠ, বিধি, মন্ত্রবিভাগ, মূর্তি, যন্ত্র, পাঠান্তর ও
নানা ভাষ্যসময়িত মার্কণ্ডেয় পুরাণোক্ত চণ্ডীগ্রন্থের মূল পাঠাংশু, ও
মূলানুযায়ী বঙ্গানুবাদখণ্ড, উত্তম কাগজে সার্বদ্বিংশতাব্দিক পৃষ্ঠাপূর্ণ সুন্দর
মুদ্রিত ভিন্ন ভিন্ন পুস্তকাকারে প্রকাশিত হইয়াছে। প্রতি খণ্ডের মূল্য
বর আনা, ডাঃ মাঃ এক আনা ।

দুর্গা-সপ্তশতী চণ্ডী, রহস্যখণ্ডম্ ।

পাঠাখণ্ডোক্ত মন্ত্রবিভাগাদির বিবিধ প্রমাণ-মাহাত্ম্যাদি সম্বলিত রহস্য-
খণ্ড, রুদ্রচণ্ডী মাতৃকাকোষ ও মন্ত্রকামের সহিত, তাদৃশ পুস্তকাকারে
প্রকাশিত হইয়াছে । ইহাতে চণ্ডীতন্ত্রের কোন বিষয়ই অপ্রকটিত নাই ।
মূল্য বার আনা, ডাঃ মাঃ এক আনা ।

দুর্গা-সপ্তশতী চণ্ডী, বাখাখণ্ডম্ ।

দাক্ষিণাত্য তিন জন ও বঙ্গীয় দুই জন হুপ্রসিদ্ধ টীকাকারের অপূর্ণ
বাগাণা সম্বলনে এই সুদীর্ঘ পুস্তকখানি অংশতঃ প্রকাশিত হইবার জন্য
এক্ষণে যত্নসহ ।

রুদ্রচণ্ডী ।

রুদ্রধামল ভাস্করোক্ত মাহাত্ম্যবহুলা এই গ্রন্থখানি পূর্বোক্ত রহস্যখণ্ডে
সন্নিবেশিত হইলেও, ইহা স্বতন্ত্র পুস্তকাকারে প্রকাশিত হইয়াছে । মূল্য
তিন আনা, ডাঃ মাঃ অর্দ্ধ আনা ।

গঙ্গাস্তোত্রাদি-সংগ্রহঃ ।

সম্বলিত গন্দো ও মূলের চন্দোমুরূপ পনো বিশুদ্ধ বঙ্গানুবাদ সহ
বিবিধ সংস্কৃত ও বঙ্গীয় মনোহর ভক্তিরসোদ্দীপক স্তোত্র সঙ্গীত ও
ধানাদি মন্ত্র সমন্বিত পুস্তক প্রকাশিত হইয়াছে । মূল্য চারি আনা,
ডাঃ মাঃ অর্দ্ধ আনা ।

জাতিমালা-চক্র ।

বিবিধ জাতির উৎপত্তি বিষয়ক বিবিধ শাস্ত্রমতের একত্র সমাবেশ ।
মূল্য দুই আনা ।

শ্রীগুরুদাস চট্টোপাধ্যায়,
২০১ নং কণ্ঠালিস্ট্রীট, কলিকাতা ।

